

bongo
cecotec

S SERIE

Patinete eléctrico/Electric scooter



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/05
2. Advertencias	/08
3. Instrucciones de seguridad	/17
4. Montaje del producto	/20
5. Funcionamiento	/24
6. Limpieza y mantenimiento	/25
7. Resolución de problemas	/26
8. Especificaciones técnicas	/27
9. Reciclaje de electrodomésticos	/27
10. Garantía y SAT	/27

INDEX

1. Parts and components	/05
2. Warnings	/08
3. Safety instructions	/29
4. Product assembly	/31
5. Operation	/35
6. Cleaning and maintenance	/36
7. Troubleshooting	/37
8. Technical specifications	/37
9. Disposal of old electrical appliances	/38
10. Technical support service and warranty	/38

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	/05
2. Avertissements	/08
3. Instructions de sécurité	/22
4. Assemblage du produit	/52
5. Fonctionnement	/54
6. Nettoyage et entretien	/58
7. Résolution des problèmes	/59
8. Spécifications techniques	/59
9. Recyclage des électroménagers	/59
10. Garantie et SAV	/60

INHALT

1. Teile und Komponenten	/05
2. Warnung	/08
3. Sicherheitshinweise	/39
4. Montage	/42
5. Bedienung	/46
6. Reinigung und Wartung	/47
7. Problembehebung	/48
8. Technische Spezifikationen	/49
9. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/49
10. Garantie und Kundendienst	/49

INDICE

1. Parti e componenti	/05
2. Avvertenze	/08
3. Istruzioni di sicurezza	/63
4. Montaggio del prodotto	/66
5. Funzionamento	/70
6. Pulizia e manutenzione	/71
7. Risoluzione di problemi	/72
8. Specifiche tecniche	/73
9. Riciclaggio degli elettrodomestici	/73
10. Garanzia e SAT	/73

ÍNDICE

1. Peças e componentes	/05
2. Advertência	/08
3. Instruções de segurança	/28
4. Montagem	/75
5. Funcionamento	/78
6. Limpeza e manutenção	/82
7. Resolução de problemas	/83
8. Especificações técnicas	/84
9. Reciclagem de eletrodomésticos	/85
10. Garantia e SAT	/85

Inhoudstafel

1. Onderdelen en componenten	/05
2. Waarschuwing	/09
3. Veiligheidsinstructies	/87
4. Het product in elkaar zetten	/90
5. Werking	/94
6. Schoonmaken en onderhoud	/95
7. Probleemoplossing	/96
8. Technische specificaties	/97
9. Recyclage van kleine huishoudelijke elektrische apparaten	/97
10. Garantie en technische ondersteuning	/97

SPIS TREŚCI

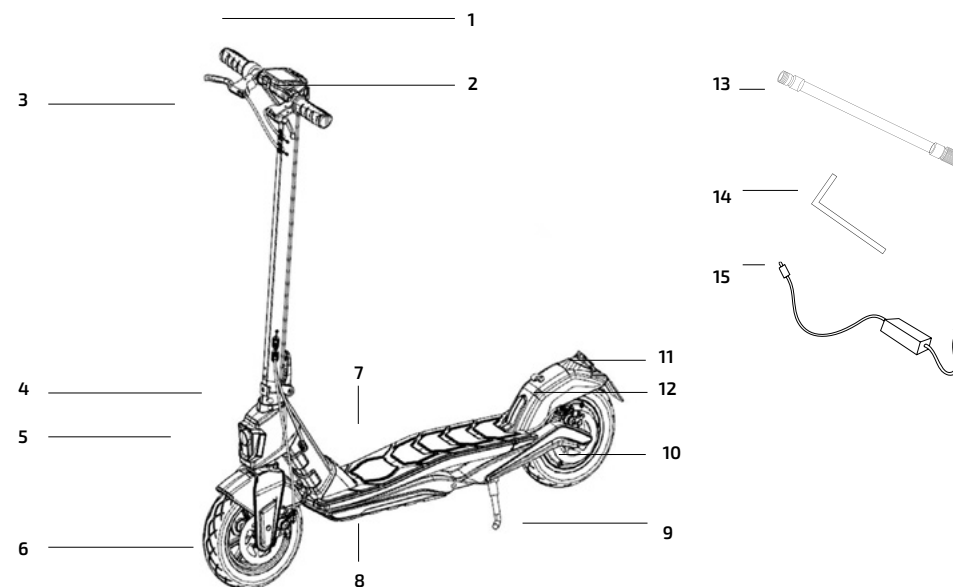
1. Części i komponenty	/05
2. Uwagi	/08
3. Zasady bezpieczeństwa	/99
4. Montaż urządzenia	/102
5. Obsługa urządzenia	/106
6. Czyszczenie i konserwacja	/107
7. Rozwiązywanie problemów	/108
8. Dane techniczne	/109
9. Recykling sprzętu	/109
10. Gwarancja i Pomoc Techniczna	/110

OBSAH

1. Části a složení	/05
2. Upozornění	/08
3. Bezpečnostní pokyny	/111
4. Montáž a nastavení produktu	/114
5. Fungování	/118
6. Čištění a údržba	/119
7. Řešení problémů	/120
8. Technické specifikace	/121
9. Recyklace elektrospotřebičů	/121
10. Záruka a technický servis	/121

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Teile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes/Onderdelen en componenten/
Części i komponenty/ Části a složení



ES

1.	Acelerador
2.	Panel de control
3.	Freno
4.	Anillo de plegado
5.	Faro delantero
6.	Disco de freno
7.	Tabla apoyapiés
8.	Compartimento de la batería
9.	Caballote
10.	Motor del eje
11.	Luz trasera
12.	Gancho de plegado
13.	Boquilla de inflado extensible
14.	Herramientas
15.	Cargador

EN

1.	Throttle
2.	Control panel
3.	Brake
4.	Fixing ring
5.	Headlight
6.	Disc brake
7.	Foot rest board
8.	Battery compartment
9.	Stand
10.	Hub motor
11.	Rear light
12.	Folding hook
13.	Extended inflation nozzle
14.	Tools
15.	Charger

FR

1. Accélérateur
2. Panneau de contrôle
3. Frein
4. Anneau de fixation
5. Phare avant
6. Disque de frein
7. Plateforme repose-pieds
8. Compartiment de la batterie
9. Béquille
10. Axe du moteur
11. Phare arrière
12. Crochet de pliage
13. Buse de gonflage extensible
14. Outils
15. Chargeur

DE

1. Gashebel
2. Bedienfeld
3. Bremse
4. Klappring
5. Frontscheinwerfer
6. Bremsscheibe
7. Trittfläche
8. Batteriefach
9. Ständer
10. Motorwelle
11. Rückscheinwerfer
12. Klapphaken
13. Aufblasdüse
14. Werkzeuge
15. Ladegerät

IT

1. Acceleratore
2. Pannello di controllo
3. Freno
4. Anello di chiusura
5. Faretto anteriore
6. Freno a disco

7. Tavola appoggio
8. Scomparto della batteria
9. Cavalletto
10. Asse del motore
11. Luce posteriore
12. Funzione pieghevole
13. Tubo estendibile
14. Strumenti
15. Caricabatterie

PT

1. Acelerador
2. Painel de controlo
3. Travão
4. Anel de gancho
5. Farol frontal
6. Disco de travagem
7. Tabela do apoio para os pés
8. Compartimento da bateria
9. Cavalete
10. Motor do eixo
11. Luz traseira
12. Gancho de dobramento
13. Bico de inflação extensível
14. Ferramentas
15. Carregador

NL

1. Gashendel
2. Bedieningspaneel
3. Rem
4. Vouwring
5. Voorlicht
6. Schijfrem
7. Voetsteun tafel
8. Batterijvak
9. Standaard
10. Motor-as
11. Achterlicht
12. Vouwhaak
13. Uitbreidbaar opblaasmondstuk

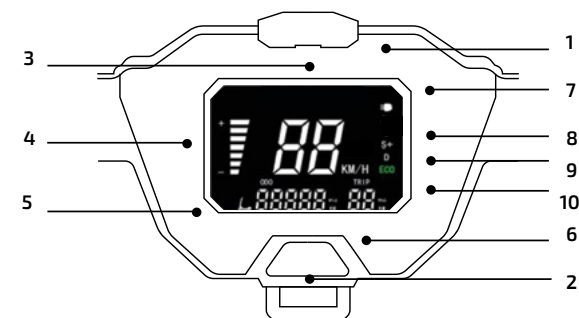
14. Gereedschap
15. Oplader

PL

1. Akcelerator
2. Panel sterowania
3. Hamulec
4. Pierścień
5. Przednie światło
6. Tarcza hamulcowa
7. Platforma
8. Przegroda na baterię
9. Nóżka
10. Silnik
11. Tyłne światło
12. Zaczep
13. Zawór do pompowania kół
14. Narzędzia
15. Zasilacz

CZ

1. Akcelerátor
2. Kontrolní panel
3. Brzda
4. Pojistka složení
5. Přední světlo
6. Brzdový disk
7. Nášlap
8. Příhrádka na baterii
9. Stojánek
10. Hřídelový motor
11. Zadní světlo
12. Kroužek složení
13. Prodlužovací ústí nafouknutí
14. Nástroje
15. Nabíječka

**ES**

1. Velocímetro
2. Botón de encendido
3. Velocidad/error
4. Batería
5. Odómetro
6. Km
7. Indicador luminoso
8. Modo Sport
9. Modo confort
10. Modo ECO

EN

1. Speedometer
2. Power button
3. Speed/error
4. Battery
5. Odometer
6. Km
7. Light indicator
8. Sport mode
9. Comfort mode
10. ECO mode

FR

1. Compteur de vitesse
2. Bouton de connexion
3. Vitesse / erreur
4. Batterie
5. Compteur
6. Km
7. Témoin lumineux
8. Mode Sport
9. Mode Confort
10. Mode ECO

DE

1. Geschwindigkeitsanzeiger
2. Einschalter
3. Geschwindigkeit/Fehler
4. Akkustand
5. Geschwindigkeitsanzeiger
6. Km
7. Scheinwerferanzeiger
8. Sport Modus
9. Comfort Modus
10. ECO Modus

IT

1. Tachimetro
2. Tasto di accensione
3. Velocità/errore
4. Batteria
5. Contachilometri
6. Km
7. Indicatore della luce
8. Modalità Sport
9. Modalità Comfort
10. Modalità Eco

PT

1. Velocímetro
2. Botão de ligar
3. Velocidade / erro
4. Bateria
5. Odômetro
6. Km
7. Indicador luminoso
8. Modo Sport

9. Modo Confort
10. Modo Eco

NL

1. Snelheidsmeter
2. Aan/uit-knop
3. Snelheid / fout
4. batterij
5. kilometerteller
6. km
7. Licht indicator
8. Sport modus
9. Comfort modus
10. ECO-modus

PL

1. Prędkościomierz
2. Włącznik
3. Prędkość/Błąd
4. Bateria
5. Drogomierz
6. Km
7. Kontrolka
8. Tryb Sport
9. Tryb Comfort
10. Tryb ECO

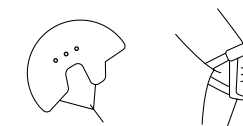
CZ

1. Rychloměr
2. Tlačítko zapnutí
3. Rychlost/chyba
4. Baterie
5. Počítadlo kilometrů
6. Km
7. Světelný indikátor
8. Program Sport
9. Program comfort
10. Program ECO

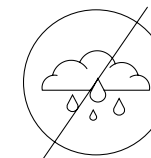
2. ADVERTENCIAS

Warning /Avertissements /Warnung /

Avvertenze/Advertências/Waarschuwing / Varování / Upozornění



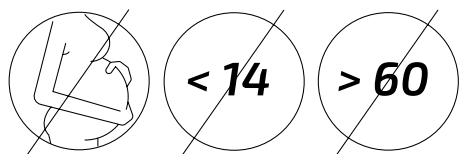
ES • Debe seguir precauciones de seguridad antes de conducir el patinete. Utilice elementos homologados de seguridad como cascos o rodilleras. **EN** • Safety measures should be taken before riding. Wear approved safety elements such as a helmet or kneecaps. **FR** • Vous devez suivre des précautions de sécurité avant de conduire la trottinette. Utilisez des éléments de sécurité homologués comme un casque ou des genouillères. **DE** • Folgen Sie vor Inbetriebnahme aufmerksam die Sicherheitshinweise. Die Verwendung von TÜV-geprüftem Sicherheitsequipment wie Schutzhelmen oder Knieschützern wird dringend empfohlen. **IT** • Seguire le istruzioni di sicurezza prima di guidare il monopattino. Utilizzare elementi omologati come caschi o ginocchiere. **PT** • Deve seguir as precauções de segurança antes de conduzir. Utilize elementos de proteção como capacetes e joelheiras. **NL** • De veiligheidsvoorzorgsmaatregelen moeten gevolgd worden alvorens de step te gebruiken. Gebruik gecertificeerde veiligheidshulpmiddelen zoals helmen of kniebeschermers. **PL** Należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa przed przystąpieniem do jazdy na hulajnodze. Zaopatrzyć się w elementy ochronne, takie jak kask, ochraniacze itd. **CZ** • Při řízení koloběžky dodržujte bezpečnostní předpisy. Používejte homologované bezpečnostní prvky - jako jsou přilby a chrániče.



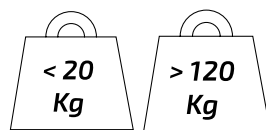
ES • No use el vehículo bajo la lluvia. **EN** • Do not use the vehicle under rain. **FR** • N'utilisez pas la trottinette s'il pleut. **DE** • Verwenden Sie nie das Fahrzeug im Regen. **IT** • Non usare il veicolo sotto la pioggia. **PT** • Não use o veículo em dias de chuva. **NL** • Gebruik de step niet in de regen. **PL** Nie korzystaj z hulajnogi podczas deszczu. **CZ** • Koloběžku nepoužívejte za deště.



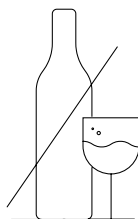
ES • El patinete no puede ser utilizado por más de una persona a la vez. **EN** • The appliance must not be used by more than one person at the same time. **FR** • La trottinette ne peut pas être utilisée par plus d'une personne à la fois. **DE** • Der E-Scooter muss nie von mehr als einer Person gleichzeitig verwendet werden. **IT** • Il monopattino non può essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente. **PT** • A trotineta não pode ser usada por mais de uma pessoa ao mesmo tempo. **NL** • De step mag niet gebruikt worden door meer dan één persoon tegelijkertijd. **PL** Z hulajnogi może korzystać tylko jedna osoba naraz. **CZ** • Tento produkt nemůže používat více jak jedna osoba najednou.



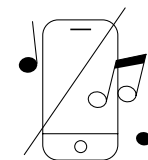
ES • Las personas menores de 14 años, mayores de 60 y las mujeres embarazadas no pueden utilizar este producto. **EN** • People below 14 years old, above 60 and pregnant women may not use the product. **FR** • Les personnes de moins de 14 ans, de plus de 60 ans et les femmes enceintes ne peuvent pas utiliser ce produit. **DE** • Menschen unter 14 bzw. über 60 Jahren und Schwanger dürfen dieses Gerät nicht verwenden. **IT** • Questo prodotto non può essere utilizzato da minori di 14 anni, maggiori di 60 e donne in gravidanza. **PT** • Pessoas menores de 14 anos, maiores de 60 e mulheres grávidas, não podem utilizar este produto. **NL** • Personen jonger dan 14 jaar, ouder dan 60 jaar en zwangere vrouwen mogen dit product niet gebruiken. **PL** Osoby poniżej 14 roku życia lub powyżej 60 oraz kobiety w ciąży nie mogą korzystać z urządzenia. **CZ** • Osoby mladší 14ti let, starší 60ti let a těhotné ženy tento produkt používat nemohou.



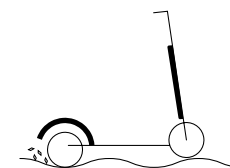
ES • Peso mínimo permitido: 20 kg. Peso máximo permitido: 120 kg. **EN** • Minimum load allowed: 20 kg, maximum load allowed: 120 kg. **FR** • Poids minimal autorisé : 20 kg. Poids maximal autorisé : 120 kg. **DE** • Mindestgewicht: 20 kg. Höchstgewicht: 120 kg. **IT** • Peso minimo permesso: 20 kg. Peso massimo permesso: 120 kg. **PT** • Peso mínimo permitido: 20 kg. Peso máximo permitido: 120 kg. **NL** • Minimaal toegestaan gewicht: 20 kg. Maximaal toegestaan gewicht: 120 kg. **PL** Minimalne dozwolone obciążenie: 20 kg. Maksymalne dozwolone obciążenie: 120 kg. **CZ** • Minimální dovolená váha: 20 kg. Maximální dovolená váha: 120 kg.



ES • No conduzca el patinete si ha bebido o tomado medicamentos. **EN** • Do not ride the scooter after drinking or taking medicine. **FR** • Ne conduisez pas la trottinette si vous avez consommé de l'alcool ou pris des médicaments. **DE** • Fahren Sie nie den Scooter unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten. **IT** • Non guidare il monopattino in caso di assunzione di alcool o medicinali. **PT** • Não conduza a trotineta se bebeu álcool ou tomou medicamentos. **NL** • Bestuur de step niet als u gedronken heeft of medicatie heeft genomen. **PL** Zaniechaj jazdy na hulajnodze, jeśli piłeś alkohol lub przyjąłeś leki. **CZ** • Nepoužívejte koloběžku, pokud jste požili alkoholické nápoje anebo jste pod vlivem léků.



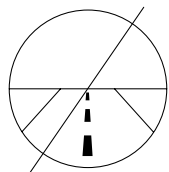
ES • No utilice el teléfono ni escuche música mientras conduce el patinete. **EN** • Do not use the phone or listen to music while riding the scooter. **FR** • N'utilisez pas votre téléphone et n'écoutez pas de musique pendant que vous conduisez la trottinette. **DE** • Verwenden Sie während des Betriebs kein Handy und hören Sie keine Musik. **IT** • Non utilizzare il telefono nè ascoltare musica durante la guida del monopattino. **PT** • Não utilize o telemóvel nem escute música enquanto conduz a trotineta. **NL** • Gebruik niet uw mobiele telefoon en luister geen muziek tijdens het besturen van de step. **PL** Nie korzystaj z telefonu ani nie słuchaj muzyki podczas prowadzenia hulajnogi. **CZ** • Nepoužívejte telefon ani neposlouchejte hudbu během jízdy na koloběžce.



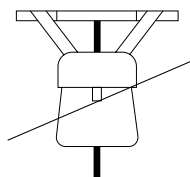
ES • Preste especial atención a la conducción cuando haya arena, charcos, barro, hielo, nieve o escaleras y cuando esté oscuro o el suelo mojado. **EN** • Pay special attention to the riding when the road has sandstone, ponding, mud, ice, snow, stairs or when it is wet or dark. **FR** • Faites bien attention à votre conduite lorsqu'il y a du sable, des flaques d'eau, de la boue, du verglas, de la neige ou des escaliers et lorsqu'il fait sombre ou que le sol est mouillé. **DE** • Seien Sie besonders vorsichtig beim Fahren durch Sand, Schlamm, Glatteis, Schnee oder Treppen, und wenn es dunkel ist oder der Boden nass ist. **IT** • Prestare attenzione alla guida in presenza di sabbia, pozzanghere, gelo, neve, scale, in luoghi bui e orari notturni o sul bagnato. **PT** • Preste especial atenção à condução quando houver areia no pavimento, charcos de água, neve ou escadas e quando estiver de noite. **NL** • Let goed op als u rijdt over zand, plassen, modder, ijs, sneeuw of trappen en als het donker is of de ondergrond nat is. **PL** Zachowaj szczególną ostrożność, jeśli na nawierzchni pojawiają się kałuże, piasek, błoto, lód, śnieg, nierówności, jeśli jest mokra lub jeśli prowadzisz w ciemności. **CZ** • Věnujte zvýšenou pozornost řízení pokud se objeví písek, kaluže, bahno, led, sníh nebo schody anebo pokud je tma nebo je povrch mokrá.



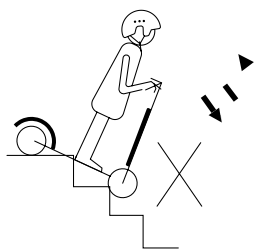
ES • No utilice el patinete en áreas peligrosas donde pudiera haber sustancias inflamables o explosivas, líquidos o suciedad. **EN** • Do not use the vehicle in dangerous areas where there could be flammable or explosive substances, liquid or dust. **FR** • N'utilisez pas la trottinette dans des endroits dangereux où il pourrait y avoir des substances inflammables ou explosives, liquides ou saletés. **DE** • Verwenden Sie den Scooter nie bei Gefahrenbereichen, in denen es brennbare Stoffe, Flüssigkeiten oder Schmutzigkeit geben könnte. **IT** • Non utilizzare il monopattino in zone pericolose in presenza di sostanze infiammabili o esplosive, liquidi o sporco. **PT** • Não utilize a trotineta em áreas perigosas onde possa haver substâncias inflamáveis ou explosivas, líquidos ou sujidade. **NL** • Gebruik de step niet op gevaarlijke plaatsen waar zich ontvlambare of ontplofbare stoffen, vloeistoffen of vuiligheid zouden kunnen bevinden. **PL** Nie używaj hulajnogi na niebezpiecznych obszarach, gdzie mogą występować łatwopalne lub wybuchowe substancje, brud lub ciecz. **CZ** • Nepoužívejte koloběžku v nebezpečných místech, kde by mohly být hořlavé nebo výbušné látky, tekutiny anebo nečistoty.



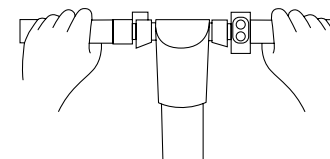
ES • Este patinete no está diseñado para ser conducido por carreteras, autovías o autopistas. Consulte la legislación vigente de su municipio sobre dónde está permitido circular en patinete. **EN** • This scooter is not designed to ride on vehicle roads or highways. Check your current local legislation about where it is allowed to ride the scooter. **FR** • Cette trottinette n'a pas été conçue pour être conduite sur route ni autoroute. Consultez la législation en vigueur dans votre ville quand aux endroits qui autorisent la circulation de trottinette. **DE** • Dieser Scooter ist nicht für Landstraßen, Schnellstraßen oder Autobahnen bestimmt. Lesen Sie die geltenden Gesetze Ihrer Gemeinden durch, um sich darüber zu informieren, wo Sie den Scooter fahren können. **IT** • Questo monopattino non è stato progettato per essere guidato in strade e autostrade. Consultare il decreto legislativo in vigore presso il suo comune in merito a dove è possibile circolare in monopattino. **PT** • Esta trotineta não está desenhada para ser conduzida em estradas, autoestradas nem vias rápidas. Consulte a legislação vigente do seu município sobre em que zonas estão permitidas circular com a trotineta. **NL** • Deze step is niet ontworpen om gebruikt te worden op autowegen of snelwegen. Raadpleeg de huidige wetgeving van uw gemeente betreffende de plaatsen waar het is toegestaan om de step te gebruiken. **PL** Hulajnoga nie jest przeznaczona do użytku na szosach ani autostradach. Sprawdź regulacje prawne dotyczące jazdy hulajnogą w twojej miejscowości. **CZ** • Tato koloběžka není konstruována pro použití na silnicích a dálnicích. Konzultujte platné předpisy v místě, kde budete koloběžku používat, abyste věděli, kde je možné ji používat.



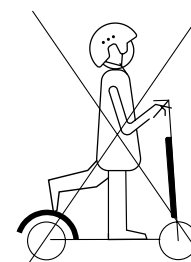
ES • No coloque objetos pesados sobre el manillar. **EN** • Do not place heavy objects on the handlebar. **FR** • Ne placez pas d'objets lourds sur le guidon. **DE** • Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Lenker. **IT** • Non collocare oggetti pesanti sul manubrio. **PT** • Não coloque objetos pesados sobre o volante. **NL** • Hang geen zware objecten aan het stuur. **PL** Nie zawieszaj ciężkich przedmiotów na kierownicy. **CZ** • Nevěšte na řídítka těžké předměty.



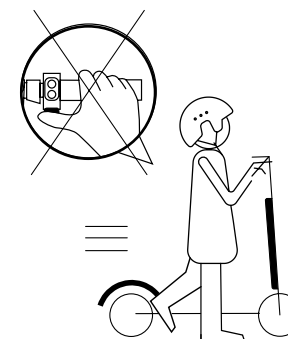
ES • Evite subir o bajar escaleras con el patinete. **EN** • Avoid riding up and down the stairs with the scooter. **FR** • Évitez de monter ou de descendre des escaliers avec la trottinette. **DE** • Vermeiden Sie, Treppen mit dem Scooter hinauf- und hinunterzusteigen. **IT** • Evitare salire o scendere le scale con il monopattino. **PT** • Evite subir ou descer escadas com a trotineta. **NL** • Vermijd trappen met de step. **PL** Unikaj pokonywania schodów na hulajnodze. **CZ** • Vyhňte se na koloběžce schodům v obou směrech.



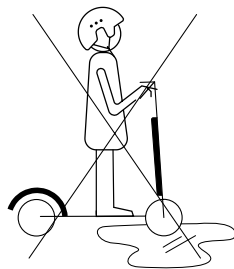
ES • Circule siempre con las dos manos sobre el manillar. **EN** • Always drive the scooter holding the handlebar with both hands. **FR** • Lorsque vous circulez, vos deux mains doivent toujours se trouver sur le guidon. **DE** • Fahren Sie immer mit den zwei Händen auf dem Lenker. **IT** • Circolare sempre con entrambe le mani sul manubrio. **PT** • Circule sempre com as duas mãos no volante. **NL** • Rijd altijd met twee handen aan het stuur. **PL** Prowadź hulajnogę zawsze obiema rękami. **CZ** • Držte řídítka vždy oběma rukama.



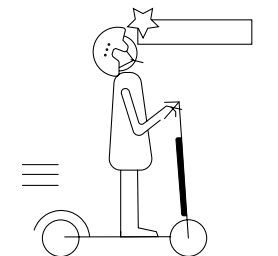
ES • No conduzca el patinete con un solo pie. **EN** • Do not use the scooter with just one foot on the footrest. **FR** • Lorsque vous circulez, vos deux pieds doivent toujours se trouver sur le repose-pieds. **DE** • Fahren Sie immer mit beiden Füßen. **IT** • Non guidare il monopattino con un solo piede. **PT** • Enquanto estiver a circular, certifique-se de ter os dois pés no apoio para pés. **NL** • Rijd niet met slechts één voet op de step. **PL** Podczas jazdy ustaw na platformie obie stopy. **CZ** • Nejezděte na koloběžce jen s jednou nohou na nášlapu.



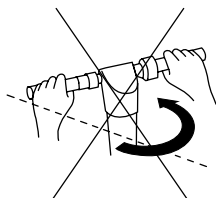
ES • No presione el acelerador cuando camine junto al patinete. **EN** • Do not activate the throttle while walking next to the scooter. **FR** • N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous marchez à côté de la trottinette. **DE** • Drücken Sie den Gashebel nicht, während Sie neben dem Scooter laufen. **IT** • Non premere l'acceleratore quando si cammina con il monopattino. **PT** • Não pressione o acelerador quando estiver ao lado da trotineta. **NL** • Druk niet op de versneller als u naast de step loopt. **PL** Nie wciskaj akceleratora, kiedy idziesz i prowadzisz obok siebie hulajnogę. **CZ** • Netiskněte akcelérátor, pokud jdete vedle koloběžky.



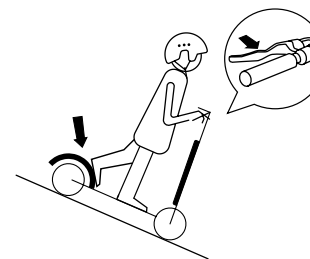
ES • No conduzca sobre charcos ni superficies mojadas. **EN** • Do not ride through puddles or other wet surfaces. **FR** • Ne conduisez pas sur des flaques ni sur des surfaces mouillées. **DE** • Fahren Sie nicht auf Pfützen oder nasse Oberflächen. **IT** • Non condurre su pozzanghere né superfici bagnate. **PT** • Não conduza sobre poças de água nem em pavimentos molhados. **NL** • Rijd niet door plassen of op natte oppervlakken. **PL** Nie przejeżdżaj przez kałuże ani mokre powierzchnie. **CZ** • Nevjíždějte do kaluží ani na mokré povrchy.



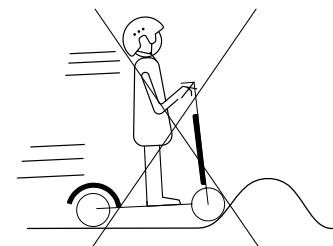
ES • Tenga cuidado con la cabeza si pasa debajo de zonas con techo como una puerta. **EN** • Watch your head when passing through doorways or when driving indoors. **FR** • Faites attention à votre tête si vous passez par des endroits possédant un toit comme une porte. **DE** • Passen Sie auf Ihren Kopf auf, wenn Sie unter überdachte Bereiche vorbeikommen. **IT** • Prestare attenzione se si passa sotto a tettoie o porte. **PT** • Tenha cuidado com a cabeça se passar por baixo de zonas com pouca altura. **NL** • Pas op uw hoofd als u door besloten ruimtes of openingen rijdt, zoals een deur. **PL** Zachowaj ostrożność przy przejeżdżaniu przez miejsca, w których jest strop. **CZ** • Dávejte pozor na hlavu, pokud vjíždíte pod střechu nebo do dveří.



ES • Cuando circule a alta velocidad no gire el manillar de forma brusca. **EN** • Do not turn the handlebar suddenly when riding at high speed. **FR** • Lorsque vous circulez à vitesse élevée, ne tournez pas brusquement le guidon. **DE** • Bei hohen Geschwindigkeiten drehen Sie den Lenker nicht scharf. **IT** • In caso di circolare ad alta velocità non girare il manubrio in modo brusco. **PT** • Quando circular a alta velocidade, não gire o volante de forma brusca. **NL** • Als u op hoge snelheid rijdt, draai dan niet abrupt aan het stuur. **PL** Nie wykonuj gwałtownych ruchów kierownicą, kiedy jedziesz z dużą prędkością. **CZ** • Pokud jedete rychle, neotáčejte rychle řídítky do stran.



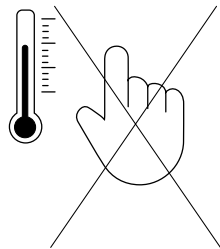
ES • Modere la velocidad en caso de descender por pendientes y utilice ambos frenos. **EN** • Watch your speed when travelling downhill. Use both brakes at once when travelling at high speed. **FR** • Modérez la vitesse si vous descendez des pentes et utilisez les deux freins. **DE** • Mäßigen Sie die Geschwindigkeit bei Abhängen und verwenden Sie die zwei Bremsen. **IT** • Moderare la velocità in caso di discesa in pendenze e utilizzare entrambi i freni. **PT** • Reduza a velocidade em caso de descer por rampas e utilize ambos travões. **NL** • Pas de snelheid aan als u een heuvel afdaaft en gebruik beide remmen. **PL** Zmniejsz prędkość, kiedy zjeżdżasz z górki, użyj obu hamulców. **CZ** • Přizpůsobte rychlost, pokud jedete z kopce, a používejte obě brzdy.



ES • No circule a alta velocidad sobre obstáculos como escalones, bordillos o badenes. **EN** • Do not ride fast on stairs, curbs or speed humps. **FR** • Ne circulez pas à vitesses élevées sur des obstacles comme des marches, des bords, des cassis, ... **DE** • Fahren Sie nie mit höher Geschwindigkeit durch Hindernisse wie Treppenstufen, Bordsteine oder Bremsschwellen. **IT** • Non circolare ad alta velocità su ostacoli quali scaloni, bordi o dossi. **PT** • Não circule em alta velocidade sobre obstáculos como degraus ou bermas. **NL** • Rijd niet met hoge snelheid over obstakels zoals treden, stoepranden of verkeersdrempels. **PL** Nie przejeżdżaj z dużą prędkością przez przeszkody, np. krawężniki, kanty czy progi. **CZ** • Nenajíždějte ve velké rychlosti na překážky, jako jsou schody nebo obrubníky.



ES • No golpee obstáculos con las ruedas. **EN** • Avoid hitting obstacles with the wheels. **FR** • Ne choquez pas avec les roues contre des obstacles. **DE** • Schlagen Sie keinen Gegenstand mit den Reifen. **IT** • Non colpire ostacoli con le ruote. **PT** • Não choque em obstáculos. **NL** • Raak geen obstakels met de wielen. **PL** Nie uderzaj kołami w przeszkody. **CZ** • Nevrážejte koly do překážek.



ES • No toque el motor del buje inmediatamente después de circular, podría estar a alta temperatura.

EN • Do not touch the product's motor immediately after riding it, it could burn. **FR** • Ne touchez pas le moteur immédiatement après avoir conduit, sa température pourrait être très élevée. **DE** • Berühren Sie den Motor nicht sofort nach dem Gebrauch, da er bei hoher Temperatur sein könnte.

IT • Non toccare il motore subito dopo aver guidato, potrebbe trovarsi ad una temperatura elevata.

PT • Não toque no motor imediatamente depois de circular, poderia estar a altas temperaturas.

NL • Raak de motorbehuizing niet aan direct na gebruik van de step, omdat de motor warm zou kunnen zijn. **PL** Nie dotykaj silnika przez jakiś czas po zakończeniu jazdy, gdyż może być gorący. **CZ**

• Nedotýkejte se pouzdra motoru během nebo ihned po jízdě. Mohl by být horký.

3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Cecotec no asumirá ninguna responsabilidad que pueda surgir del mal uso del producto o del incumplimiento tanto de las normas de tráfico como de las instrucciones de este manual.
- Este patinete eléctrico no es un juguete. Utilícelo con responsabilidad, atención y respeto hacia los demás.
- Compruebe la normativa local vigente relacionada con el uso de este tipo de productos antes de utilizarlo y asegúrese de cumplir las normas de tráfico locales. Conduzca de forma civilizada y preste atención a las personas y a los obstáculos de alrededor para evitar accidentes.
- Utilice siempre la vestimenta recomendada, el casco abrochado, gafas, guantes, zapatillas, rodilleras y coderas aptas para este tipo de patinete.
- Las medidas del vehículo deben ser proporcionales al usuario. La persona que conduzca este patinete debe ser capaz de colocar ambos pies en el suelo fácilmente mientras está sentado en el sillín.
- Al parar o aparcar el patinete, asegúrese de hacerlo en una superficie lisa y segura.
- La máxima carga permitida por el producto es de 110 kg.
- Este producto no lo puede utilizar más de una persona a la vez.
- El mal uso del producto o el incumplimiento de las instrucciones de este manual pueden causar serios daños.
- Para solucionar problemas de mantenimiento serios, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica

de Cecotec. No intente desmontar o reparar el producto por su cuenta.

- No deje la batería cerca de fuego o de fuentes de calor. Evite utilizar baterías defectuosas.
- No se siente en el producto ni permita que nadie lo haga mientras está parado.
- No conduzca el vehículo de noche.
- En caso de que el usuario que vaya a utilizar el producto no esté familiarizado con la conducción de este tipo de vehículos, se recomienda que sea instruido de forma básica por un adulto antes de utilizarlo por primera vez sobre los siguientes aspectos:
 1. Aceleración.
 2. Deceleración.
 3. Frenado.
 4. Pautas básicas sobre conducción.
- Compruebe los frenos, la presión y la condición en la que se encuentran las ruedas y el acelerador antes de cada uso. Si se detectan ruidos inusuales o alguna anomalía, no utilice el producto y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- No está permitido modificar el patinete de ninguna manera, esto podría modificar su rendimiento o dañar su estructura y ocasionar daños.
- Asegúrese de apagar el producto antes de aparcarlo.
- No conduzca el vehículo bajo la lluvia, cuando nieve o en condiciones de humedad.
- Evite que las partes eléctricas del vehículo entren en contacto con agua u otros líquidos. Evite conducirlo cerca de ríos o lagos.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

USO CORRECTO DEL PATINETE

- No lleve ropa ancha, bufandas, collares u otros objetos con cadenas o cordones largos.
- No conduzca con objetos en los bolsillos.
- No conduzca con objetos en las manos ni en la boca.
- No lleve a otras personas ni objetos en el vehículo.
- No apoye los pies en el suelo durante la conducción.
- No se baje del vehículo en marcha.
- No haga saltos ni acrobacias con el vehículo.
- No lea, escriba, beba ni coma mientras conduce.
- No escuche música cuando conduzca el vehículo.
- Evite conducir el producto en superficies inestables o peligrosas como carreteras con socavones o con cambios de altura.
- No conduzca bajo los efectos de las drogas o del alcohol, cuando se sienta cansado o cuando su estado de consciencia y capacidad de reacción pudieran estar alterados.
- No conduzca el vehículo en posiciones extrañas ni utilice los pies para frenar.

4. MONTAJE Y AJUSTE DEL PRODUCTO

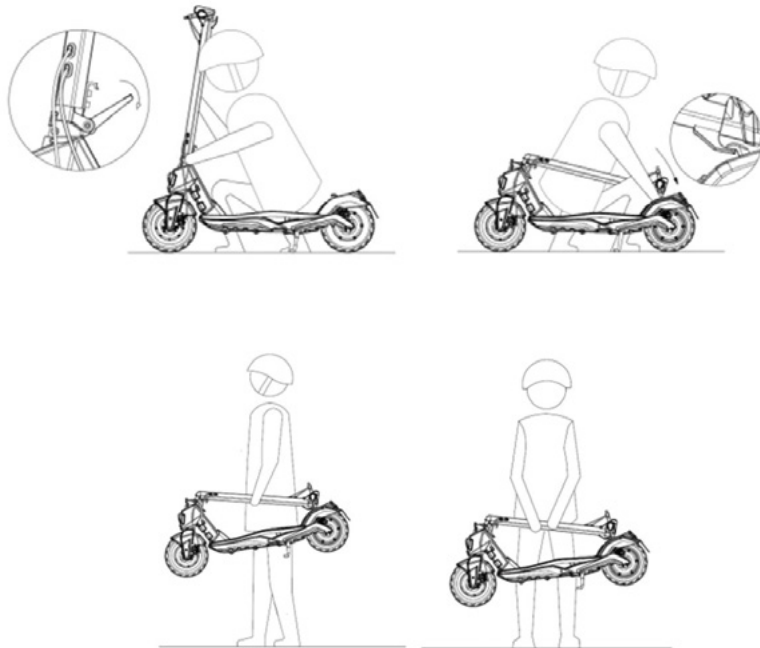
AVISO: El vehículo se entrega plegado y con el manillar desmontado.

DESPLEGAR EL MÁSTIL:

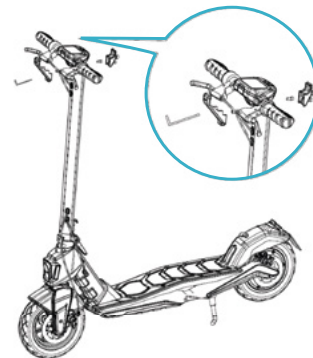
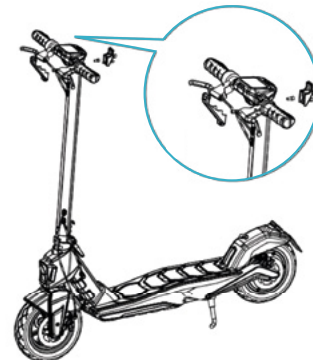
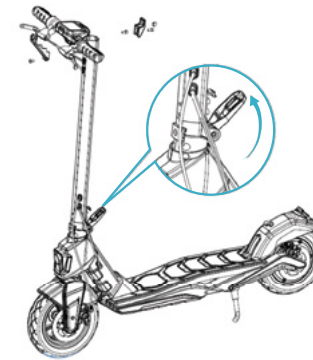
1. Asegúrese de que el dispositivo está completamente apagado.
2. Tire del mástil hacia arriba y desacople el mástil lateralmente del guardabarros trasero.
3. Suba el mástil, coloque la pestaña de plegado en posición de cerrado y deslice el anillo de fijación hacia abajo para sujetar la pestaña.

PLEGAR EL MÁSTIL:

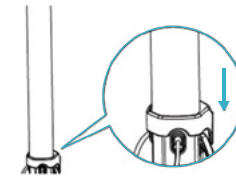
4. Deslice hacia arriba el anillo de fijación.
5. Abra la pestaña de plegado.
6. Baje la pestaña de plegado y luego el mástil.
7. Alinee el gancho de cierre con el hueco en el saliente del guardabarros trasero.



MONTAJE DEL PATINETE:

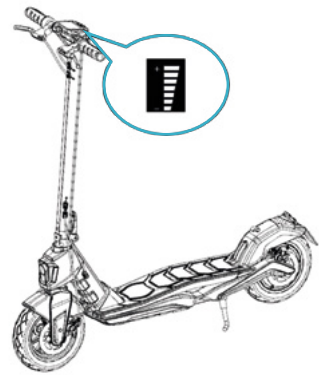


1. Fije el mástil de patinete y cierre la pestaña de plegado. Luego, deslice el anillo de fijación hacia abajo y asegúrese de que la pestaña está fija y asegurada.



2. Instale el manillar en el mástil.

3. Utilice la llave hexagonal incluida en el kit de herramientas para apretar los 4 tornillos.

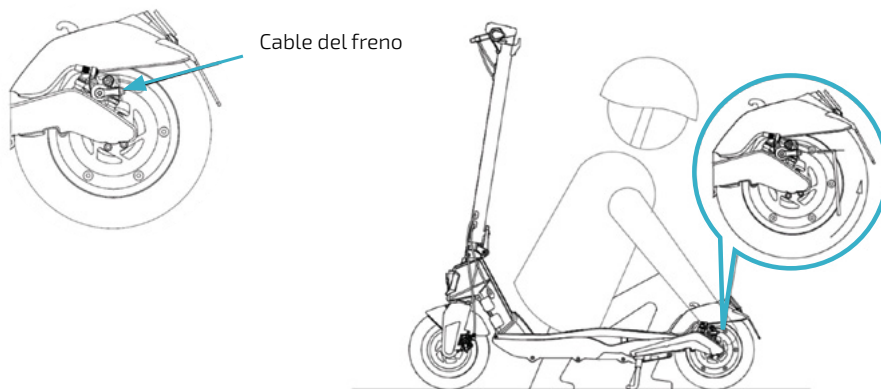


4. Encienda el patinete y pruébelo con cuidado antes de conducirlo.

AJUSTE DE LOS FRENOS:

El freno requiere ser ajustado periódicamente.

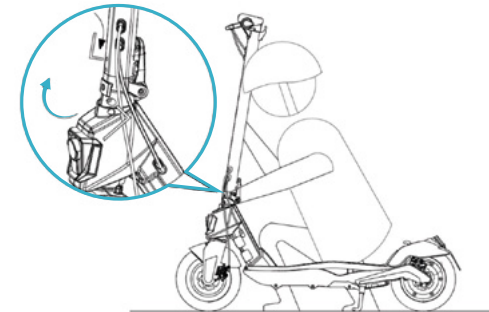
1. Los frenos deben estar a unos 5-6 mm de distancia del puño del manillar.
2. Colóquese sobre el vehículo para verificar la distancia entre el puño del manillar y el freno.
3. Si nota que el freno está demasiado apretado o suelto, utilice la llave hexagonal M4 para ajustarlo.
4. Si está demasiado fuerte, acorte el latiguillo del freno hacia arriba. Si está demasiado suelto, tire del cable del freno hacia abajo. Una vez ajustado, apriete la tuerca.



Aviso: después de cada ajuste, apriete la contratuerca.

AJUSTE DEL MANILLAR Y DEL MÁSTIL:

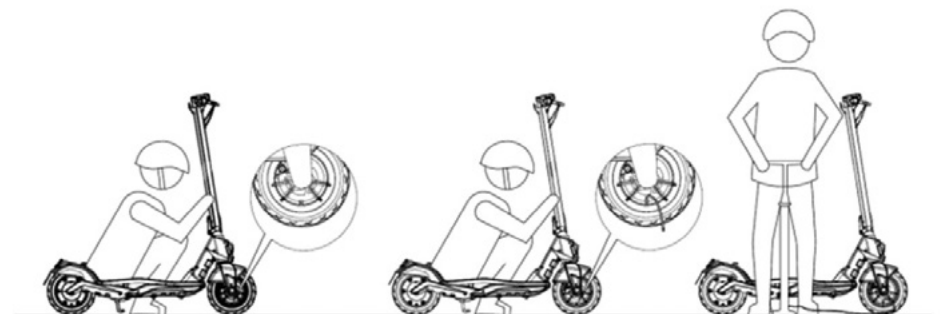
Utilice la llave hexagonal M5 para ajustar el manillar y el mástil y así evitar que el dispositivo vibre.



CÓMO HINCHAR LAS RUEDAS:

Nota: antes de utilizar el patinete por primera vez, compruebe que la presión de las ruedas es la correcta. La presión óptima debe ser 3,5 Pa.

Si observa que la rueda está deshinchada, utilice la boquilla de hinchado extensible para hincharlas. Destornille el tapón de la boquilla de la rueda, conecte un extremo de la boquilla a la boquilla de la rueda y el otro extremo al manómetro o al hinchador, e hínchelas.



5. FUNCIONAMIENTO

- Encendido: mantenga pulsado el botón de encendido durante varios segundos para encender y apagar el patinete.
- Luz: pulse el botón de encendido una vez para encender y apagar las luces.
- Modo: pulse el botón de encendido 2 veces para cambiar entre los 3 modos.
- El patinete cuenta con 3 modos diferentes:
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Acelerador: utilícelo para arrancar el patinete y para acelerar.
- Freno: manténgalo presionado para parar.

Aviso: al frenar, la luz trasera parpadeará.

ACCESO Y ACTIVACIÓN DE LA BATERÍA Y EL MOTOR

Tanto la batería como el motor están ya instalados y conectados. Para acceder a cualquiera de estas piezas, levante la tabla reposapiés. Inserte el conector para activar el circuito eléctrico.

Advertencia:

- Mantenga las pilas y/o baterías fuera del alcance de los niños y los animales, podrían resultar dañinas si fueran ingeridas. En caso de ingestión, consulte inmediatamente con un médico.
- En caso de detectar algún tipo de daño, fisura o desperfecto, evite su manipulación y contacto directo con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de que el fluido de las pilas/baterías entre en contacto con los ojos lave inmediatamente con abundante agua las zonas afectadas. Consulte inmediatamente con un médico.

CARGA

1. Levante la tabla.
2. Conecte el cargador al puerto de carga.
3. Una vez esté completamente cargado, coloque la tabla en su posición de nuevo.

Aviso:

- El dispositivo viene ya cargado, aún así se recomienda cargarlo entre 6 y 8 horas antes del primer uso.

- También se recomienda cargarlo después de cada uso y antes de guardarlo.
- No permita que el vehículo se descargue por completo para evitar que se dañe la batería.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA:

- Limpie el vehículo con un paño suave, agua y jabón si fuera necesario.
- Después de limpiarlo, seque a fondo las partes metálicas que pudieran corroerse u oxidarse.
- No utilice alcohol, gasolina, queroseno ni otros solventes corrosivos o químicos.
- No limpie el dispositivo con agua a presión.
- Asegúrese de que el cable cargador se ha desconectado y de que la tapa de goma se ha colocado sobre el puerto de carga para evitar riesgo de descarga eléctrica y otros daños serios.

MANTENIMIENTO GENERAL:

- El mantenimiento del producto debe llevarlo a cabo siempre personal cualificado.
- Utilice siempre piezas de repuesto originales de Cecotec.
- Cualquier tipo de reparación debe llevarse a cabo con el vehículo apoyado en el caballete y apagado.
- Si no se va a utilizar el patinete durante un tiempo, guárdelo en el interior de la vivienda o en un lugar resguardado, seco y a la sombra. Evite guardarlo al exterior durante largos periodos de tiempo.
- La exposición a la luz solar, el sobrecalentamiento o sobreenfriamiento acelerarán la aparición de signos de daños y reducirán la vida útil del patinete y de su batería.

MANTENIMIENTO Y TRATAMIENTO DE LA BATERÍA:

- No utilice baterías de otros modelos u otras marcas, esto podría causar serios riesgos de seguridad.
- Está prohibido tocar los contactos de la batería, desmontar o agujerear las pilas. Evite el contacto entre las pilas y objetos metálicos para evitar descargas eléctricas.
- Utilice únicamente el cargador original para evitar posible riesgo de incendio.
- Cargue la batería después de cada uso y antes de guardar el patinete, esto prolongará su vida útil.
- No exponga la batería a temperaturas sobre los 50 °C y bajo los -20 °C.

PRUEBAS QUE LLEVAR A CABO:

- Tras una caída, compruebe que el gatillo/pulsador del acelerador funciona correctamente.

Para hacerlo, trate de acelerar y decelerar varias veces.

- Compruebe que los frenos funcionan correctamente de vez en cuando. Para esto, mueva el vehículo empujándolo manualmente y frene de repente para asegurarse de que responde.
- Compruebe que todas las partes del vehículo están en su posición y fijadas de forma segura.
- Compruebe el desgaste y la tensión de los neumáticos.
- Compruebe el desgaste de los frenos y de los cables del acelerador.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ERROR	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no funciona.	La batería no está conectada.	Compruebe los conectores.
	La batería está baja.	Cargue la batería.
	Problema eléctrico.	Compruebe todos los conectores.
El motor se apaga durante el funcionamiento.	-	Suelte el acelerador y espere hasta que se enfríe.
Después de cargarlo, el vehículo se apaga	La batería no está cargada al completo.	Cargue la batería
	La batería está congelada.	Caliente la batería.
	La batería es vieja o no funciona correctamente.	Reemplace la batería.
La batería no se carga.	Batería baja..	Cambie la batería.
	El cargador de la batería está roto.	Reemplace el cargador de la batería.

Otros errores:

- E1: Error del motor
- E2: Error del indicador del controlador
- E3: Error del acelerador
- E4: Error del controlador MOS
- E5: Error de la corriente de fase
- E6: Error de la corriente media

- E7: Error del voltaje de la batería
- E8: Error del freno del manillar

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre y referencia del producto:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Batería: 36 VDC, 7800 mAh

Potencia máxima: 750 W

Nombre y referencia del producto:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Batería: 36 VDC, 10000 mAh

Potencia máxima: 750 W

Fabricado en China | Diseñado en España

9. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

10. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

3. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Cecotec will not assume any responsibility resulting from product misuse or from not complying with traffic regulations and with this instruction manual.
- This electric scooter is not a toy. Use it with competence, attention and respect for others and yourself.
- Check local current regulations on the use of these kind of products before riding it and make sure to comply with local traffic regulations. Drive in a civilized way and pay attention to people and obstacles around in order to avoid accidents.
- Always use the recommended clothing, helmet (fastened), glasses, gloves, shoes, knee pads and elbow pads suitable for this use.
- The vehicle measures must be proportional to the user. The person riding it must be able to place both feet easily on the ground while sitting on the saddle.
- When stopping or parking the vehicle, make sure to do it on a flat and safe surface.
- The maximum load allowed by the product is 110 kg.
- It is not allowed to use the product with more than 1 person at a time.
- The misuse of the product or the non-compliance of this instruction manual can cause serious injury or even death.
- For any serious reparation not described in this manual, contact the Technical Support Service of Cecotec. Do not try to repair the product by yourself.
- Do not leave the battery near fire or near heat sources. Avoid using defective batteries.
- Do not sit or allow anyone to sit on the product while it is stopped.
- Do not ride the vehicle at night.

- If the user that is going to use the product is not familiar with riding this type of vehicles, it is recommended that an adult teaches before first use:
 1. Acceleration.
 2. Deceleration.
 3. Braking.
 4. Basic riding principles.
- Before each use, check the brakes, the pressure and condition of the tires and the throttle. If any unusual noise or fault is detected, do not use the product and contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Any alteration of the product is not allowed, as this can change its performance or damage its structure causing injuries.
- Make sure to turn off the product before parking it.
- Do not ride the vehicle under rain, snow or wet conditions.
- Avoid the vehicle's electric parts from getting into contact with water or other liquids. Avoid riding it near rivers or lakes.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

DRIVING CONDUCT INSTRUCTIONS

- Do not use the phone or listen to music while riding the scooter.
- Only drive when there is enough light as to do it safely. Do not drive at night.
- Drive always holding the handlebar with both hands.
- While driving, your feet must always be comfortably and solidly placed on the board.
- Do not distract during the ride, always look ahead.
- Always ride at a speed as to allow you to stop safely.
- Start braking at enough distance from obstacles, curves and from areas where the type of floor changes. Remember to release the throttle before braking.
- Do not race other drivers.
- A minimum safety distance of 5 m should be kept from other vehicles.

4. PRODUCT ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

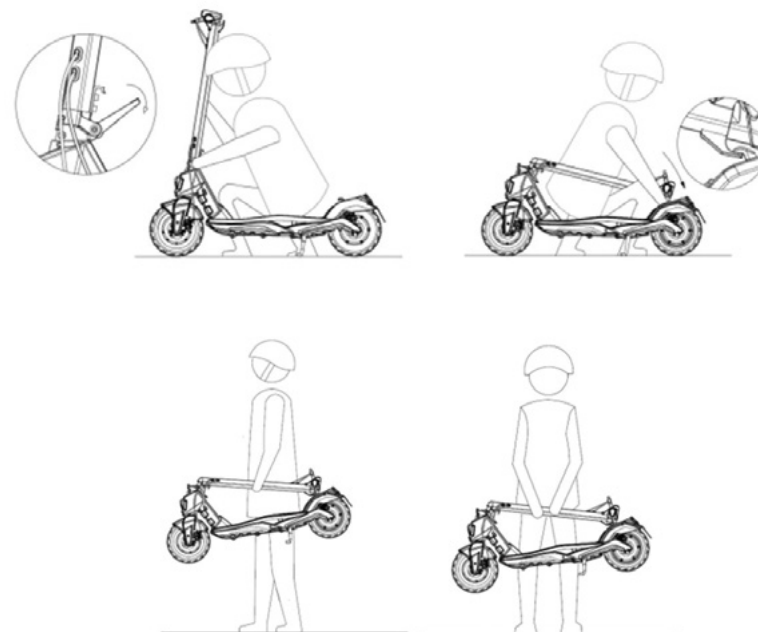
NOTE: The vehicle is shipped folded.

UNFOLDING THE SCOOTER'S STEM:

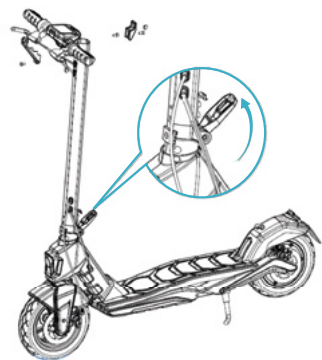
1. Make sure the device is completely turned off.
2. Pull up the stem up and release the stem from the rear mudguard.
3. Raise the stem, place the folding tab in a close position and lower the fixing ring to hold the tab.

FOLDING THE SCOOTER'S STEM:

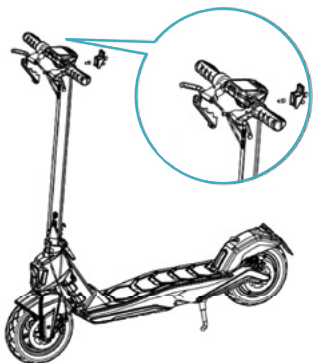
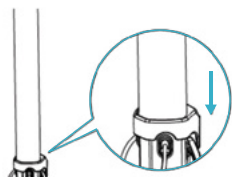
4. Slide up the fixing ring.
5. Open the folding tab.
6. Lower the folding tab and then the stem.
7. Align the closing hook with the gap on the rear fender.



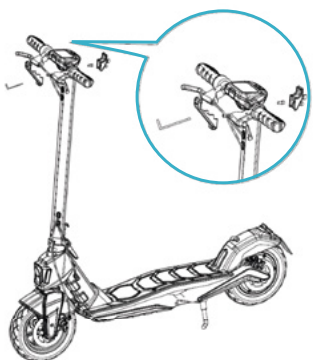
SCOOTER ASSEMBLY:



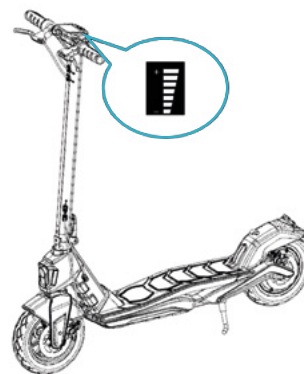
1. Fix the scooter stem and lock the folding tab. Then, lower the fixing ring and ensure the tab is safely fixed.



2. Install the handlebar on the stem.



3. Use the hexagonal wrench in the tool kit to tighten the 4 bolts.

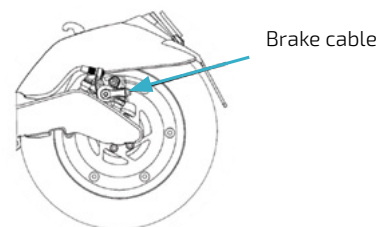


4. Turn the scooter on and test it carefully before riding it.

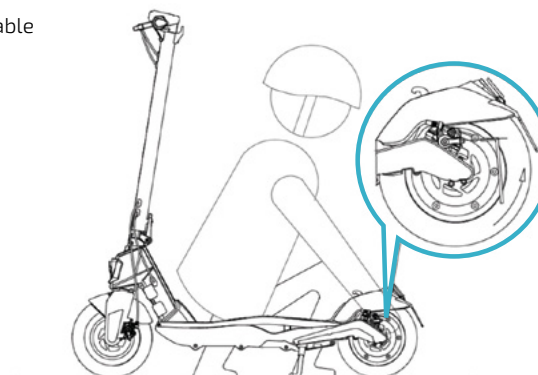
ADJUSTING BRAKES:

The brakes require periodic adjustment.

1. The brake must be at a 5 or 6-mm distance from the handlebar grip.
2. Place yourself on the vehicle to verify the distance between the handlebar grip and the brake.
3. If you feel the brake is too tight or loose, use the M4 hexagonal wrench to adjust it.
4. If it is too tight, shorten the brake line upward. If it is too loose, pull the brake cord down. After adjusting it, tighten the nut.



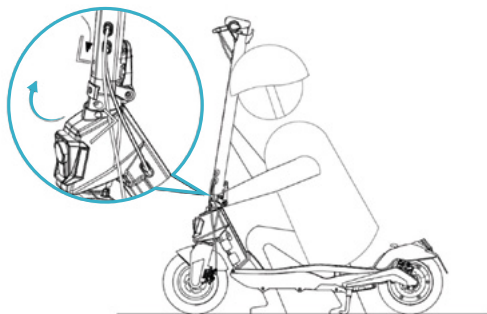
Brake cable



Note: After each adjustment, tighten the locknut.

ADJUSTING THE HANDLEBAR AND STEM:

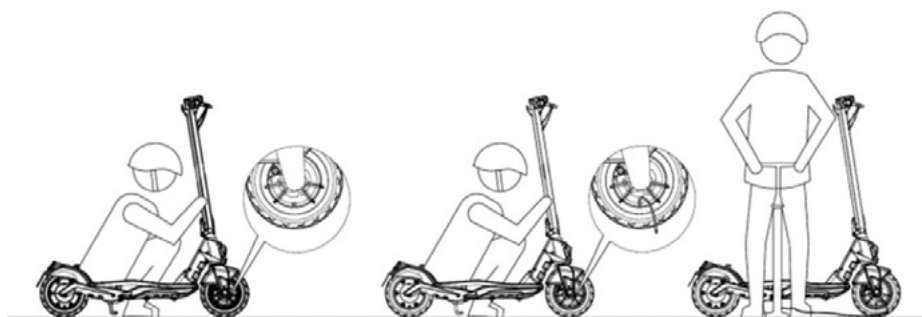
Use the M5 inner hexagonal wrench to adjust the handlebar and stem in order to avoid the device from shaking.



INFLATING TYRES:

Note: Before using the scooter for the first time, make sure the tyre's pressure is correct. The optimum pressure is 3.5 Pa.

If a tyre is found to be short of air, use the extendible inflating nozzle to inflate them. Unscrew the cap of the tyre's nozzle, then connect one end of the extendible inflating nozzle to the tyre's inflating nozzle the other end to a pressure gauge or inflator to inflate it.



5. OPERATION

- Power: Hold down the power button for a few seconds to turn the scooter on or off.
- Light: Press the power button once to turn the lights on or off.
- Mode: Press the power button twice to switch between the different modes.
- The scooter has 3 different modes:
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Throttle: Use it to start the scooter and to accelerate.
- Brake: Hold it down to stop.

Note: The back light will blink when using the brakes.

ACCESSING AND ACTIVATING THE BATTERY AND ENGINE

The battery and engine are already installed and connected. To access to any of these, lift the board. To activate the electric circuit, insert the connector.

Warning:

- Keep batteries and battery packs out of the reach of children and animals, they could result of great danger if swallowed. In case of indigestion, please consult your doctor immediately.
- If any damage, crack or defect is observed, avoid direct contact with skin, eyes and mucous membranes. If liquid leaked from the batteries comes into contact with eyes, rinse them with abundant water. Consult your doctor immediately.

CHARGING

1. Lift the board.
2. Connect the charger to the charging port.
3. Once it is fully charged, place the board back in place.

Note:

- The device comes already charged, but it is recommended to charge it for 6-8 hours before the first use.
- It is also recommended to charge it after each use and before storing it.
- To avoid the battery from damaging, do not allow the vehicle to fully discharge.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING:

- Clean the vehicle with a soft cloth, water and soap if necessary.
- After cleaning, dry thoroughly any metal parts subject to corrosion, oxidation, etc.
- Do not use Alcohol, gasoline, kerosene or other corrosive or chemical solvents.
- Do not clean the device with high-pressure water.
- Make sure the charging cable has been pulled out and the rubber cover of the charging port is tightly fastened, otherwise electric shock or serious failure may occur.

OVERALL MAINTENANCE :

- Maintenance should always be performed by qualified personnel.
- Always use spare parts provided by Cecotec.
- Any type of reparation must be carried out with the vehicle on the stand and turned off.
- If the scooter is not going to be used for a while, store it indoors in a dry and shady place. Avoid long-term outdoor storage.
- Sunshine exposure, overheating and overcooling will accelerate the appearance of damage signs and will reduce the service life of the electric scooter and its battery.

BATTERY MAINTENANCE AND TREATMENT:

- Do not use battery packs of other models or brands, otherwise there may be safety risks.
- It is forbidden to touch the battery contacts and to dismantle or puncture the shell. Avoid short circuit caused by metal contact with battery contacts.
- Only the original charger can be used for charging, otherwise there is danger of fire.
- After each use, please charge the battery before storing the electric vehicle, which is conducive to prolonging the battery life.
- Do not place the battery at temperatures above 50 °C or below -20 °C.

CHECKS TO BE CARRIED:

- After a fall, check that the throttle push button/trigger operates correctly. To do so, try to accelerate and decelerate a few times.
- From time to time, check that the brakes operate properly. To do so, move the vehicle pushing it manually and brake suddenly to ensure they respond.
- Check all the parts of the vehicle are in place and securely assembled.
- Check the wear of the tyres and their pressure.
- Check the wear of the brakes and the throttle cables.

7. TROUBLESHOOTING

ERROR	CAUSE	SOLUTION
The engine does not work.	The battery is not connected.	Check the connectors.
	The battery is low.	Recharge the battery.
	Electrical problem.	Check all connectors.
The engine switches off during use.	The break of the circuit is tripped.	Release the throttle and wait until it cools down.
After charging, the vehicle turns off.	The battery is not fully charged.	Recharge the battery.
	The battery is frozen.	Heat the battery.
	The battery is old or does not work properly.	Replace the battery.
The battery does not charge.	Low battery.	Replace the battery.
	Broken battery charger.	Replace the battery charger.

Other errors:

- E1: Motor error
- E2: Controller signal error
- E3: Throttle error
- E4: Controller MOS error
- E5: Phase current error
- E6: Average current error
- E7: Battery voltage error
- E8: Handle brake error

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product and reference:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Battery: 36 VDC, 7800 mAh

Maximum power: 750 W

Product and reference:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Battery: 36 VDC, 10000 mAh**Maximum power:** 750 W**Made in China | Designed in Spain****9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES**

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

10. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 96 321 07 28**.

3. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le véhicule. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cecotec n'assumera aucune responsabilité dérivant d'une mauvaise utilisation du véhicule ou du non-respect du code de la route et/ou des instructions de ce manuel.
- Ce véhicule n'est pas un jouet. Utilisez-le avec responsabilité, attention et respect envers les autres personnes.
- Vérifiez la norme locale en vigueur en relation avec l'utilisation de ce type de véhicule avant de l'utiliser et assurez-vous de respecter le code de la route local. Conduisez de manière civilisée et faites bien attention aux personnes et aux obstacles se trouvant autour pour éviter les accidents.
- Utilisez toujours des vêtements recommandés, un casque attaché, des lunettes, des gants, des chaussures spéciales, des genouillères et des coudières avec ce type de véhicule.
- Les dimensions du véhicule doivent être proportionnelles à l'utilisateur. La personne qui conduit ce véhicule doit être capable de placer les deux pieds sur la plateforme facilement alors qu'elle est assise sur la selle.
- Lorsque vous vous arrêtez ou que vous garez le véhicule, assurez-vous de le faire sur une surface lisse et sécurisée.
- La charge maximale permise par ce véhicule est de 110 kg.
- Ce véhicule ne peut pas être utilisé par plus d'une personne à la fois.
- La mauvaise utilisation ou le non-respect des instructions de ce manuel pourraient provoquer des sérieux dommages.
- Pour solutionner les problèmes importants d'entretien, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de démonter ni de réparer vous-

même le véhicule.

- Ne laissez pas la batterie près du feu ni près de sources de chaleur. Évitez d'utiliser des batteries défectueuses.
- Ne vous asseyez pas ni ne laissez personne s'asseoir sur le véhicule pendant qu'il est à l'arrêt.
- Ne conduisez pas le véhicule de nuit.
- Si l'utilisateur qui va conduire n'est pas familiarisé avec la conduite de ce type de véhicule, il est recommandé qu'il reçoive des informations basiques de la part d'un adulte sur comment l'utiliser la première fois en faisant bien attention aux aspects suivants :
 1. Accélération.
 2. Décélération.
 3. Freinage.
 4. Règles basiques sur la conduite.
- Vérifiez les freins, la pression et la condition dans laquelle se trouvent les roues et l'accélérateur avant chaque usage. Si des bruits inhabituels ou une anomalie apparaissent, n'utilisez pas le véhicule et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- La modification de ce véhicule n'est permise en aucun cas, cela pourrait altérer son rendement ou abîmer sa structure et provoquer des dommages.
- Assurez-vous d'éteindre le véhicule avant de le garer.
- Ne conduisez pas le véhicule sous la pluie, lorsqu'il neige ou dans des conditions d'humidité.
- Évitez que les parties électriques du véhicule n'entrent en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Évitez de conduire près de fleuves ou lacs.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le véhicule. Une surveillance stricte est nécessaire si le véhicule est utilisé par ou à côté d'enfants.

INSTRUCTIONS SUR LE COMPORTEMENT LORS DE LA CONDUITE

- N'utilisez pas de téléphone et n'écoutez pas de musique pendant que vous conduisez le véhicule.
- Conduisez uniquement lorsqu'il y a suffisamment de lumière pour conduire de manière sécurisée. Ne conduisez pas de nuit.
- Tenez toujours bien le guidon avec les deux mains lorsque vous conduisez.
- Vos deux pieds doivent toujours se trouver sur la plateforme, de manière sécurisée et confortable lorsque vous conduisez.
- Ne vous distrayez pas pendant que vous conduisez, regardez toujours devant vous.
- Conduisez toujours à une vitesse qui vous permet de freiner de manière sécurisée.
- Commencez à freiner à une distance suffisante de l'obstacle, du virage ou de la zone où le type de sol change. Rappelez-vous de relâcher l'accélérateur avant de freiner.
- Ne réalisez pas de courses avec d'autres conducteurs.
- Vous devez maintenir une distance de sécurité minimale de 5 m avec les autres véhicules.

4. MONTAGE ET RÉGLAGE DU PRODUIT

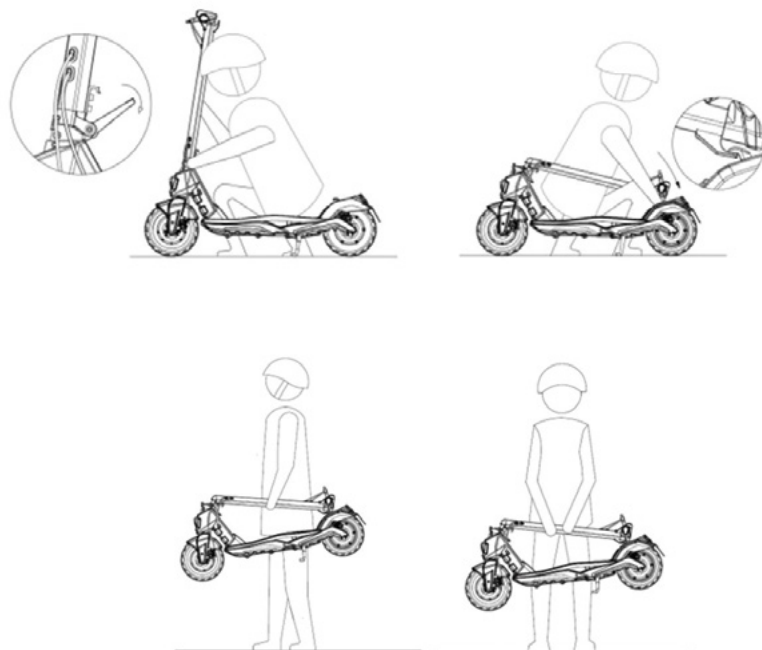
AVERTISSEMENT : le véhicule est livré plié.

DÉPLIER LE MÂT :

1. Assurez-vous que le produit soit complètement éteint.
2. Tirez du mât vers le haut et détachez le mât latéralement du garde-boue arrière.
3. Élevez le mât, placez le levier de pliage sur la position « fermé » et glissez l'anneau de scellage vers le bas pour soutenir le levier.

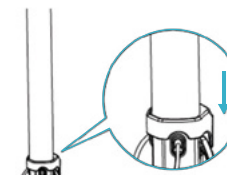
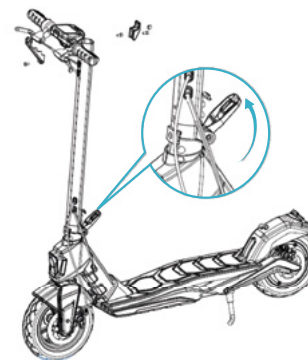
PLIER LE MÂT:

1. Glissez l'anneau de scellage vers le haut.
2. Ouvrez le levier de pliage.
3. Abaissez le levier de pliage puis la barre.
4. Alignez le crochet de fermeture avec le trou de la partie saillante du garde-boue arrière.

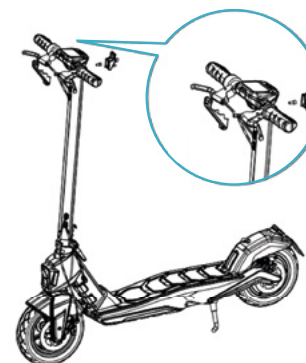


ASSEMBLAGE DE LA TROTINETTE:

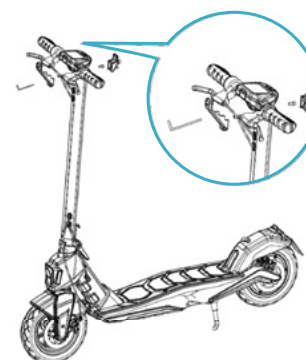
1. Fixez le mât de la trottinette et fermez le levier de pliage. Tout de suite, glissez l'anneau de scellage vers le bas et assurez-vous que le levier soit fixé et attaché.

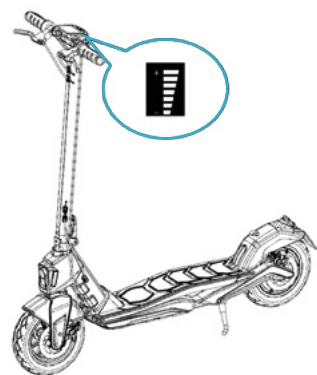


2. Installez le guidon sur le mât.



3. Utilisez la clé hexagonale incluse dans la caisse à outils pour serrer les 4 vis.



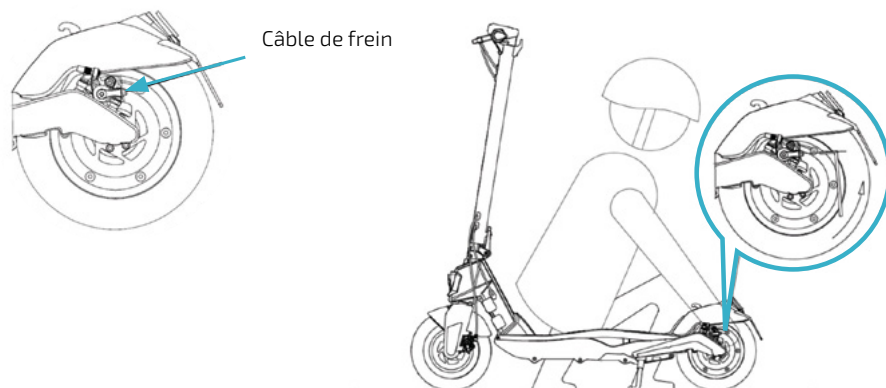


4. Allumez la trottinette et testez-la avec attention avant de la conduire

RÉGLAGE DES FREINS :

Le frein doit être ajusté périodiquement.

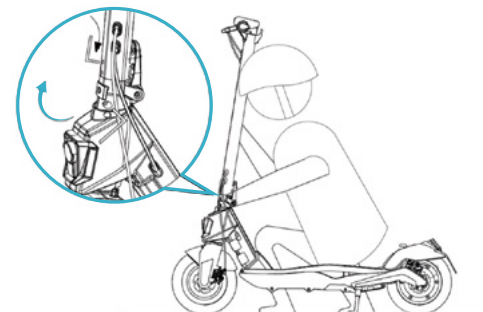
1. Les freins doivent se trouver environ 5-6 mm de distance de la poignée du guidon.
2. Montez sur le véhicule pour vérifier la distance entre la poignée du guidon et le frein.
3. Si vous remarquez que le frein est trop serré ou lâche, utilisez la clé hexagonale M4 pour le régler.
4. S'il est trop fort, raccourcissez le câble du frein vers le haut. S'il est trop lâche, tirez du câble vers le bas. Une fois il soit réglé, serrez l'écrou.



Note : après chaque réglage, resserrez le contre-écrou.

RÉGLAGE DU GUIDON ET DU MÂT :

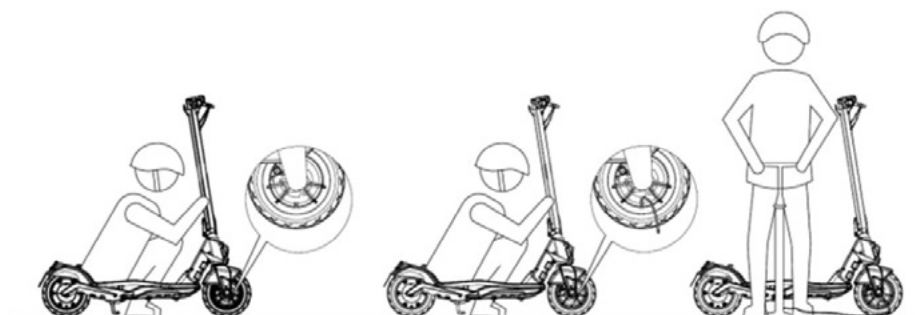
Utilisez la clé hexagonale M5 pour régler le guidon et le mât et pour éviter que l'appareil vibre.



GONFLAGE DES ROUES :

Note : avant d'utiliser la trottinette pour la première fois, vérifiez que la pression des roues est correcte. La pression optimale est de 3,5 Pa.

Si vous observez que les roues sont dégonflées, utilisez la buse de gonflage extensible pour les gonfler. Dévissez le bouchon de la buse de la roue, connectez une extrémité de la buse à la buse de la roue et l'autre extrémité au manomètre ou au gonfleur, puis gonflez-les.



5. FONCTIONNEMENT

- Connexion : maintenez appuyé sur le bouton de connexion pendant quelques secondes pour allumer ou éteindre la trottinette.
- Lumière : appuyez sur le bouton de connexion une fois pour allumer et éteindre les lumières.
- Mode : appuyez deux fois sur le bouton de connexion pour changer entre les trois modes.
- La trottinette possède 3 modes différents :
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Accélérateur : utilisez-le pour démarrer la trottinette et pour accélérer.
- Frein : maintenez-le appuyer pour arrêter la trottinette.

Note : lorsque vous freinez, la lumière arrière clignote.

ACCÈS ET ACTIVATION DE LA BATTERIE ET DU MOTEUR

La batterie comme le moteur sont déjà installés et connectés. Pour accéder à une des ces pièces, élevez la plateforme. Insérez le connecteur pour activer le circuit électrique.

Avertissements :

- Maintenez les piles et/ou batteries hors de la portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient s'abîmer. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin.
- Si vous détectez un dommage, une fissure ou un défaut sur une pile et/ou une batterie, évitez sa manipulation et le contact direct avec la peau, les yeux et les muqueuses. Si le liquide des piles/batteries entre en contact avec les yeux, lavez immédiatement les zones affectées avec de l'eau en abondance. Consultez immédiatement votre médecin.

CHARGE

1. Levez la plateforme.
2. Connectez le chargeur au port de charge.
3. Une fois il soit complètement chargé, placez de nouveau la plateforme à sa place.

Note :

- Le produit est livré déjà chargé, mais il est quand même recommandé de le recharger pendant 6-8 heures avant la première utilisation.
- Il est également recommandé de le recharger après chaque usage et avant de le ranger.

- Ne laissez pas le véhicule se décharger complètement pour éviter que la batterie s'abîme.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE :

- Nettoyez le véhicule avec un chiffon doux, de l'eau et du savon si nécessaire.
- Après l'avoir nettoyé, séchez à fond les parties métalliques qui puissent se corroder ou s'oxyder.
- N'utilisez pas ni de l'alcool, ni de l'essence, ni du kérosène ni d'autres solvants corrosifs ou des produits chimiques.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau à pression.
- Vérifiez que le câble du chargeur soit déconnecté et que le bouchon en gomme soit placé sur le port de charge pour éviter le risque de décharge électrique et autres dommages sérieux.

ENTRETIEN GÉNÉRAL :

- L'entretien du produit doit toujours être réalisé par du personnel qualifié.
- Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine de Cecotec.
- Le véhicule doit appuyé avec sur sa béquille et éteint avant toute réparation.
- Si vous n'allez pas utiliser la trottinette pendant quelque temps, gardez-la chez vous ou dans un lieu protégé, sec et à l'ombre. Ne la gardez pas dehors pendant longtemps.
- L'exposition à la lumière du soleil, la surchauffe ou le sur-refroidissement accélèrent l'apparition de signes de dommage et limitent la durée de vie de la trottinette et de sa batterie.

ENTRETIEN ET TRAITEMENT DE LA BATTERIE :

- N'utilisez pas de batteries d'autres modèles ou marques. Cela pourrait provoquer des sérieux risques de sécurité.
- Il est interdit de toucher les contacts de la batterie, de démonter et de trouser les piles. Évitez le contact entre les piles et les objets métalliques pour qu'il ne se produisent pas des décharges électriques.
- Utilisez seulement le chargeur original pour réduire les possibles risques d'incendie.
- Chargez la batterie après chaque usage et avant de ranger la trottinette. Cela permet de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 50 ° C et inférieures à -20 ° C.

TESTS À RÉALISER :

- Après une chute, vérifiez que la gâchette / poignée de l'accélérateur fonctionne correctement. Pour cela, essayez d'accélérer et de décélérer plusieurs fois.
- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement de temps en temps. Pour cela, déplacez

le véhicule en le poussant manuellement et freinez brusquement pour vous assurez que le frein répond bien.

- Vérifiez que toutes les parties du véhicule soient bien à leur place et fixées de manière sécurisée.
- Vérifiez l'usure et la tension des pneus.
- Vérifiez l'usure des freins et des câbles de l'accélérateur.

7. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

ERREUR	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne fonctionne pas.	La batterie n'est pas connectée.	Vérifiez les connecteurs.
	La batterie est faible.	Chargez la batterie.
	Problème électrique.	Vérifiez tous les connecteurs.
Le moteur s'éteint pendant le fonctionnement.	-	Relâchez l'accélérateur et attendez qu'il refroidisse.
Après l'avoir rechargé, le véhicule s'éteint.	La batterie n'est pas complètement rechargée.	Chargez la batterie.
	La batterie est congelée.	Réchauffez la batterie.
	La batterie est ancienne et ne fonctionne pas correctement.	Remplacez la batterie.
La batterie ne charge pas.	Batterie faible.	Remplacez la batterie.
	Le chargeur de la batterie est cassé.	Remplacez le chargeur de la batterie.

Autres erreurs:

- E1 : Erreur au niveau du moteur
- E2 : Erreur du témoin du contrôleur
- E3 : Erreur de l'accélérateur
- E4 : Erreur du contrôleur MOS
- E5 : Erreur du courant de la phase
- E6 : Erreur du courant moyen

- E7 : Erreur du voltage de la batterie
- E8 : Erreur du frein du guidon

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nombre et référence du produit :

07033 – Bongo Serie S Infinity

Batterie : 36 VDC, 7800 mAh

Puissance maximale : 750 W

Nombre et référence du produit :

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Batterie : 36 VDC, 10000 mAh

Puissance maximale : 750 W

Made in China | Conçu en Espagne

9. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

10. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 96 321 07 28**.

3. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

- Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen bzw. der geltenden Verkehrsregeln.
- Dieser E-Scooter ist kein Spielzeug. Verwenden Sie es verantwortungsvoll, mit Aufmerksamkeit und Respekt von anderen.
- Schauen Sie nach die lokalen Gesetzgebungen in Bezug mit der Verwendung dieses Produktes, bevor Sie es verwenden und halten Sie die geltenden Verkehrsregeln ein. Fahren Sie ordnungsgemäß und seien Sie vorsichtig mit den Menschen und Hindernissen herum, um Unfälle zu verhindern.
- Verwenden Sie immer geeignete Schutzkleidung, Helm, Brillen, Handschuhe, Sportschuhe, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschutz.
- Die Maßen des Fahrzeuges müssen proportional zu jedem Benutzer sein. Der Benutzer sollte beide Füße auf dem Boden mühelos stellen können, während er auf dem Sattel gesetzt ist.
- Stoppen oder parken Sie das Fahrzeug auf eine sichere und ebene Oberfläche.
- Max. Tragkraft beträgt 110 kg.
- Dieser Scooter darf nicht von mehr als eine Person gleichzeitig verwendet werden.
- Eine unsachgemäße Benutzung des Produktes oder die Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung könnte Verletzungen verursachen.
- Kontaktieren Sie bei ernsthaften Problemen mit dem technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie

nicht, das Produkt selbst zu demontieren oder reparieren.

- Lassen Sie niemals den Akku in der Nähe von Feuer oder Wärmequellen. Verwenden Sie keinen defekten Akku.
- Sitzen Sie sich nicht oder lassen Sie Keinen auf dem E-Scooter sitzen, wenn er stillsteht.
- Fahren Sie ihn nicht abends.
- Falls der Benutzer nicht an die Verwendung dieses Gerätes gewöhnt ist, wird es empfohlen, dass ein Erwachsener ihm Anweisungen in Bezug auf Folgendes gibt:
 1. Beschleunigung
 2. Verzögerung
 3. Bremsung
 4. Grundlegende Fahrtrichtlinien
- Überprüfen Sie die Bremse, den Druck und Zustand der Reifen und Gaspedal vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Ungewöhnlichkeiten das Gerät nicht und kontaktieren Sie mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Die Modifizierung des Rollers ist auf keinem Fall vorgesehen, da das die Struktur beschädigen und Schäden deshalb verursachen könnte.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet wurde, bevor Sie es parken.
- Fahren Sie ihn niemals im Regenwetter, Schneewetter oder Feuchtigkeit.
- Die elektrischen Teile des Gerätes dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Fahren Sie ihn nie in der Nähe von Seen oder Flüssen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

FAHRVERHALTEN ANWEISUNGEN

- Verwenden Sie während des Betriebs kein Handy und hören Sie keine Musik.
- Fahren Sie nur, wenn genügend Licht gibt, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten. Fahren Sie niemals in der Nacht.
- Nehmen Sie die Lenkstange mit den zwei Hände beim Fahren.
- Fahren Sie immer mit den zwei Füßen auf dem Deck.
- Lassen Sie nicht während des Fahrt ablenken, Schauen Sie jedenfalls nach vorne.
- Fahren Sie immer mit einer Geschwindigkeit, die es Ihnen erlaubt, jederzeit sicher abzubremesen.
- Brennen Sie mit genügend Abstand zwischen den Hindernisse, Kurven und Bereiche mit verschiedenem Boden. Lassen Sie die Beschleunigen los, bevor Sie bremsen.
- Machen Sie keine Wettlaufen mit anderen Autofahrer.
- Sie dürfen eine Mindest-Sicherabstand von 5 m zwischen die andere Fahrzeuge.

4. MONTAGE UND EINSTELLUNG DES PRODUKTS

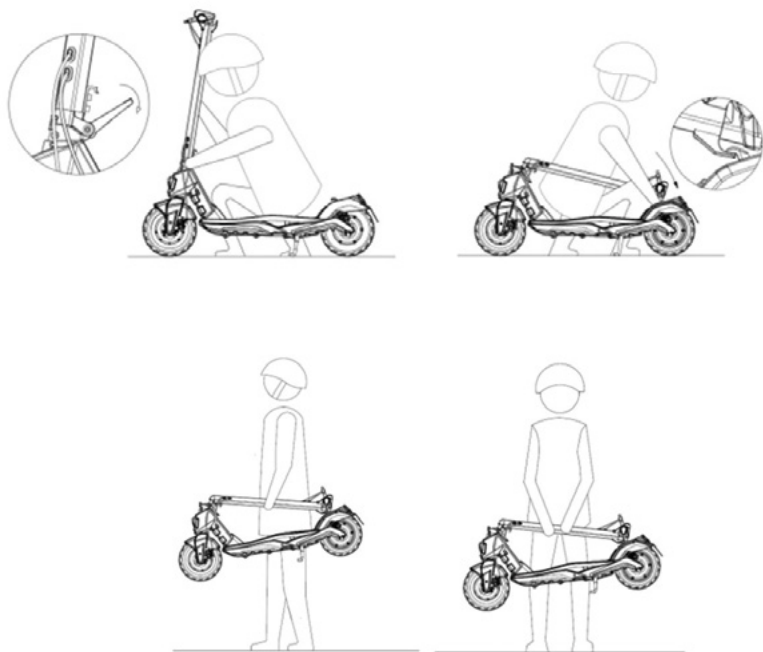
HINWEIS: Dieses Gerät wird geklappt geliefert.

AUSEINANDERKLAPPEN:

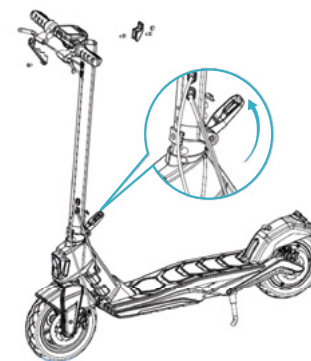
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Ziehen Sie an der Stange nach oben und trennen Sie sie vom hinteren Schutzblech.
3. Heben Sie die Stange, stellen Sie die Klapplase in geschlossener Position und schieben Sie die Festhaltungsring nach unten, um die Lasche festzuhalten.

ZUSAMMENKLAPPEN:

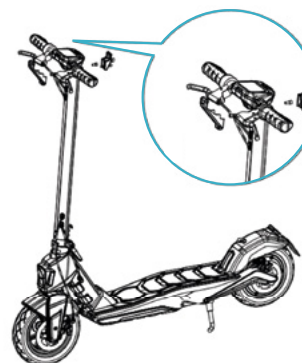
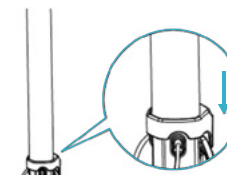
4. Gleiten Sie den Festhaltungsring nach oben.
5. Öffnen Sie die Klapplase.
6. Schieben Sie zuerst die Klapplase und danach die Stange nach unten.
7. Richten Sie den Verriegelungshaken auf das Loch im Ansatz des hinteren Schutzblechs aus.



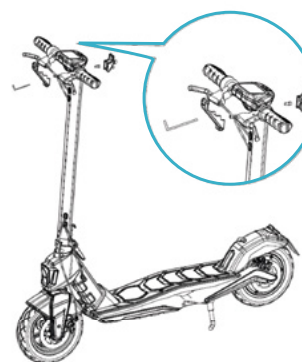
MONTAGE DES E-SCOOTERS:



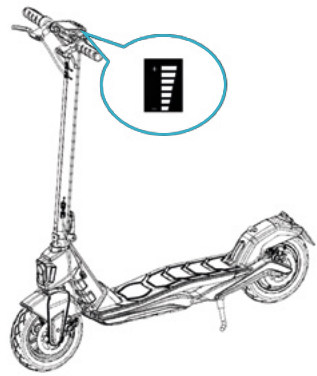
1. Befestigen Sie zuerst die Stange und schließen Sie die Klapplase. schieben Sie danach die Festhaltungsring nach unten, und vergewissern Sie sich, dass die Lasche befestigt ist.



2. Montieren Sie den Lenker in die Stange.



3. Verwenden Sie den mitgelieferten Schlüssel, um die 4 Schrauben einzuschrauben.

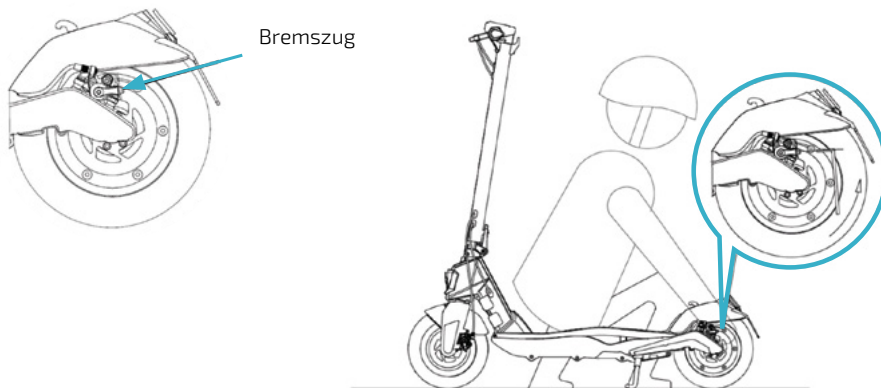


4. Schalten Sie den Scooter ein und versuchen Sie ihn, bevor Sie ihn fahren.

EINSTELLUNG DER BREMSEN:

Die Bremse muss regelmäßig angepasst werden.

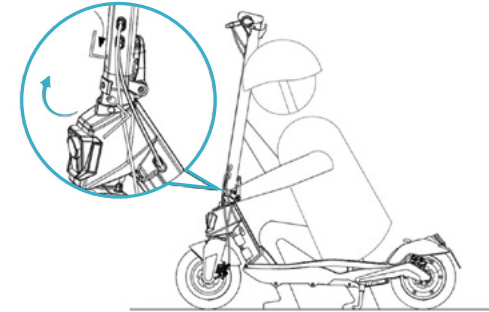
1. Die Bremsen müssen 5-6 mm von Lenkergriff entfernt sein.
2. Steigen Sie auf das Fahrzeug auf, um den Abstand zwischen die Bremse und den Lenkergriff zu überprüfen.
3. Wenn Sie feststellen, dass die Bremse zu fest oder zu locker ist, stellen Sie sie mit dem M4-Inbusschlüssel ein.
4. Wenn es zu fest ist, ziehen Sie am Bremszug nach oben. Wenn es zu locker ist, ziehen Sie am Bremszug nach unten. Sobald Sie ihn richtig eingestellt haben, schrauben Sie die Mutter.



Hinweis: Drücken Sie nach jeder Anpassung die Gegenmutter.

STANGE- UND LENKERVERSTELLUNG:

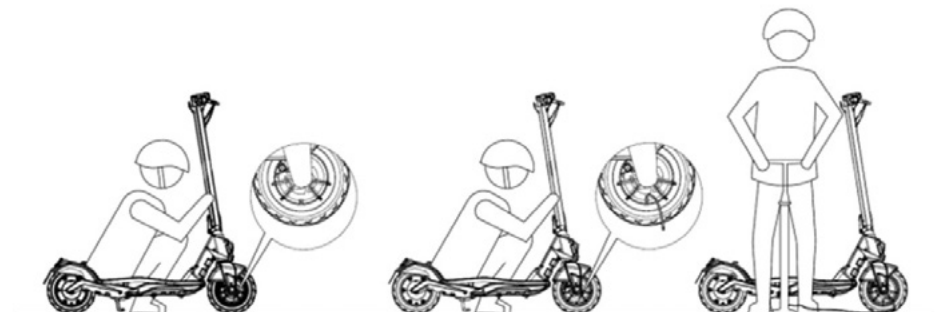
Stellen Sie den Lenker und die Stange mit dem Inbusschlüssel M5 so ein, dass das Gerät nicht vibriert.



AUFPUMPEN:

Hinweis: Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, dass die Reifen richtig aufgepumpt sind. Der optimale Druck ist 3,5 Pa

Pumpen Sie die Reifen mit der Aufblasdüse auf, wenn die Reifen nicht genug aufgepumpt sind. Schrauben Sie den Verschluss am Rad ab, verbinden Sie ein Ende der Aufblasdüse damit und das andere mit einer Pumpe und pumpen Sie das Rad auf.



5. BEDIENUNG

- Anschalten: Halten Sie für ein paar Sekunden den Einschalter gedrückt, um den Scooter an- oder auszuschalten.
- Scheinwerfer: Drücken Sie einmal den Einschalter, um die Scheinwerfer ein- oder auszuschalten.
- Modus: Drücken Sie zweimal den Einschalter, um unter den 3 Modi umzutauschen.
- Die 3 verschiedenen Modi sind:
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Gashebel: Verwenden Sie ihn, um den Roller anzuspringen und zu beschleunigen.
- Bremse: Halten Sie sie gedrückt, um zu stoppen.

Hinweis: Beim Abbremsen blinkt der Rückscheinwerfer.

ZUGRIFF UND AKTIVIERUNG DES AKKUS UND MOTORS

Akku und Motor sind eingestellt und verbunden geliefert. Heben Sie die Trittfläche, um auf diese Teile zuzugreifen. Stecken Sie den Anschluss hinein, um den Stromkreis zu aktivieren.

Hinweis:

- Bewahren Sie die Batterien oder Akku außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, da ein versehentliches Herunterschlucken des Akkus zur Vergiftung führen kann. In diesem Fall suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Falls Sie Beschädigungen, Riss, oder Fehler bemerken, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Sollte die Batterieflüssigkeit mit den Augen in Berührung kommen, spülen Sie sie umgehend mit viel klarem Wasser. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

AUFLADUNG

1. Entfernen Sie die Trittfläche.
2. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Ladeanschluss.
3. Stellen Sie die Trittfläche in der richtigen Position, sobald das Gerät voll aufgeladen ist.

Hinweis:

- Das Gerät ist völlig aufgeladen, es wird sowieso empfohlen, vor dem ersten Gebrauch zwischen 6 und 8 Stunde noch laden.
- Es wird empfohlen, ihn nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung zu laden.

- Lassen Sie nie das Gerät mit leerer Batterie, um seine Lebensdauer nicht zu beschädigen.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

REINIGUNG:

- Reinigen Sie das Fahrzeug mit einem weichen Tuch, Wasser und Seife, wenn nötig.
- Nach dem Reinigen trocknen Sie gründlich die Metall-Teile, die oxydieren können.
- Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin, Petroleum oder andere ätzende oder chemische Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Druckwasser.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel abgezogen und die Gummikappe über dem Ladeanschluss angebracht wurde, um Stromschläge und andere Schäden zu vermeiden.

ALLGEMEINE WARTUNG:

- Die Wartung dieses Gerätes darf durch qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie immer Ersatzteile von Cecotec.
- Jede Reparatur muss durchgeführt werden, wenn das Fahrzeug ausgeschaltet ist und mit dem Ständer sicher abgestellt.
- Wenn der Scooter für eine Weile nicht benutzt wird, bewahren Sie ihn im Haus oder an einem geschützten, trockenen und schattigen Ort auf. Bewahren Sie es nicht für längere Zeit im Freien auf.
- Sonnenlicht, Überhitzung oder Überkühlung beschleunigen das Auftreten von Anzeichen von Schäden und verkürzen die Lebensdauer des Rollers und seines Akkus.

WARTUNG UND BEHANDLUNG DES AKKUS:

- Verwenden Sie keine Batterien anderer Modelle oder Marken, da dies zu ernsthaften Sicherheitsrisiken führen kann.
- Berühren Sie nicht die Kontakte, zerlegen oder durchbohren Sie die Batterien nicht. Lassen Sie die Batterien nicht in Berührung mit metallischen Gegenständen kommen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Verwenden Sie das originelle Netzteil, um mögliche Brandrisiko zu vermeiden.
- Laden Sie den Akku nach jedem Gebrauch und vor dem Lagern des Scooters auf, um dessen Lebensdauer zu verlängern.
- Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über 50 °C oder unter -20 °C.

DURCHZUFÜHRENDE TESTS:

- Nach einem Sturz überprüfen Sie, dass den Gashebel/Gasschalter ordnungsgemäß funktioniert. Damit versuchen Sie mehrmals beschleunigen und bremsen.

- Überprüfen Sie ab und zu, dass die Bremse ordnungsgemäß funktionieren. Damit schieben Sie das Fahrzeug manuell und anhalten, um die Bremse zu überprüfen.
- Vergewissern Sie sich, dass jede Teil des Fahrzeuges auf seine Stellung sicher abgestellt wurden.
- Überprüfen Sie den Reifenverschleiß und Spannung.
- Überprüfen Sie den Bremsverschleiß und Gaskabel

7. PROBLEMBEHEBUNG

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
Der Motor läuft nicht.	Akku nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie die Stecker.
	Der Akku ist niedrig.	Laden Sie den Akku ein.
	Elektrischer Fehler.	Überprüfen Sie die Stecker.
Der Motor schaltet während des Betriebs sich aus.	-	Lassen Sie Gashebel los und warten Sie, bis er abkühlt.
Das Fahrzeug schaltet sich nach Aufladen aus.	Der Akku ist nicht voll aufgeladen.	Laden Sie den Akku ein.
	Die Batterie ist abgefroren.	Lassen Sie den Akku wärmen.
	Der Akku ist alt oder funktioniert nicht richtig.	Ersetzen Sie die Batterie.
Die Batterie lädt nicht.	Niedriger Akku.	Ersetzen Sie die Batterie.
	Das Ladegerät der Batterie ist kaputt.	Ersetzen Sie das Ladegerät.

Andere Fehler:

- E1: Motorfehler
- E2: Contoller Fehler
- E3: Gashebelfehler
- E4: MOS-Contoller Fehler
- E5: Fehler bei der Ladung
- E6: Fehler bei der Ladung
- E7: Fehler der Spannung des Akkus
- E8: Bremsgrifffehler

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Name und Produktreferenznummer:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Akku: 36 VDC, 7800 mAh

Höchstleistung: 750 W

Name und Produktreferenznummer:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Akku: 36 VDC, 10000 mAh

Höchstleistung: 750 W

Made in China | Entworfen in Spanien

9. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:
- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.
- Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer:

+34 96 321 07 28.

3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Salvare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utilizzatori.

- Cecotec non si assumerà nessuna responsabilità derivata dal mal utilizzo del prodotto o inadempienze tanto relative alle norme stradali quanto alle istruzioni di questo manuale.
- Questo monopattino elettrico non è un giocattolo. Utilizzarlo con responsabilità, attenzione e rispetto verso gli altri.
- Verificare la normativa locale vigente in relazione all'uso di questo tipo di prodotto prima di utilizzarlo e assicurarsi di compiere con le norme di traffico locale. Guidare in modo responsabile e prestare attenzione alle persone e agli ostacoli nell'intorno in modo da evitare incidenti.
- Utilizzare sempre l'abbigliamento raccomandato, il casco allacciato, occhiali, guanti, scarpe, ginocchiere e protettore per gomiti adatti a questo tipo di monopattino.
- Le misure del veicolo devono essere proporzionali all'utilizzatore. La persona che conduce questo monopattino deve essere in grado di appoggiare facilmente entrambi i piedi sul pavimento mentre è seduto sul sellino.
- Al momento di fermare o parcheggiare il veicolo, assicurarsi di farlo su una superficie liscia e sicura.
- Il massimo carico permesso dal prodotto è di 110 kg.
- Questo prodotto non può essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente.
- Il cattivo utilizzo del prodotto o incompimento delle istruzioni di questo manuale possono provocare seri danni.
- Per risolvere problemi di mantenimento seri, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Non tentare di smontare o riparare il prodotto per conto proprio.
- Non lasciare la batteria vicino al fuoco o fonti di calore.

Evitare di utilizzare batterie difettose.

- Non sedersi nè permettere che nessuno si possa sedere sul prodotto mentre quest'ultimo è fermo.
- Non condurre il veicolo di notte.
- Nel caso in cui l'utilizzatore che vada ad usare il prodotto non abbia familiarizzato con la guida di questo tipo di veicolo, si consiglia che venga istruito con una base di conduzione da un adulto prima di utilizzarlo per la prima volta sui seguenti aspetti:
 1. Accelerazione.
 2. Decelerazione.
 3. Frenare.
 4. Regole basiche sulla guida.
- Controllare i freni, la pressione, la condizione delle ruote e l'acceleratore prima di ogni uso. Se si rilevano rumori insoliti o qualche anomalia, non utilizzare il prodotto e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- È vietato modificare in alcun modo il monopattino, ciò potrebbe alterare la sua efficienza o danneggiare la sua struttura e provocare danni.
- Assicurarci di spegnere il prodotto prima di parcheggiarlo.
- Non condurre il veicolo sotto la pioggia, quando nevica o in caso di nebbia.
- Evitare che le componenti elettriche del veicolo entrino a contatto con acqua o altri liquidi. Evitare di condurre vicino a fiumi o laghi.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto si stia utilizzando da o vicino a bambini.

ISTRUZIONI CIRCA IL COMPORTAMENTO ALLA GUIDA

- Non utilizzare il telefono nè ascoltare musica durante la guida del monopattino.
- Condurre solamente nel caso ci sia sufficiente luce da poter guidare in modo sicuro. Non condurre di notte.
- Afferrare sempre il manubrio con entrambe le mani quando si conduce.
- Condurre sempre con entrambi i piedi sopra la tavola in modo comodo e sicuro.
- Non distarsi mentre si conduce e guardare sempre avanti.
- Condurre sempre ad una velocità con la quale si possa frenare in maniera sicura.
- Cominciare a frenare ad una distanza sufficiente da evitare ostacoli, curve e zone che differiscono in quanto a pavimentazioni. Ricordarsi di lasciare andare l'acceleratore prima di frenare.
- Non fare gare a discapito di altri conducenti.
- Mantenere una distanza di sicurezza minima di 5 m dagli altri veicoli.

4. MONTAGGIO E REGOLAZIONE DEL PRODOTTO

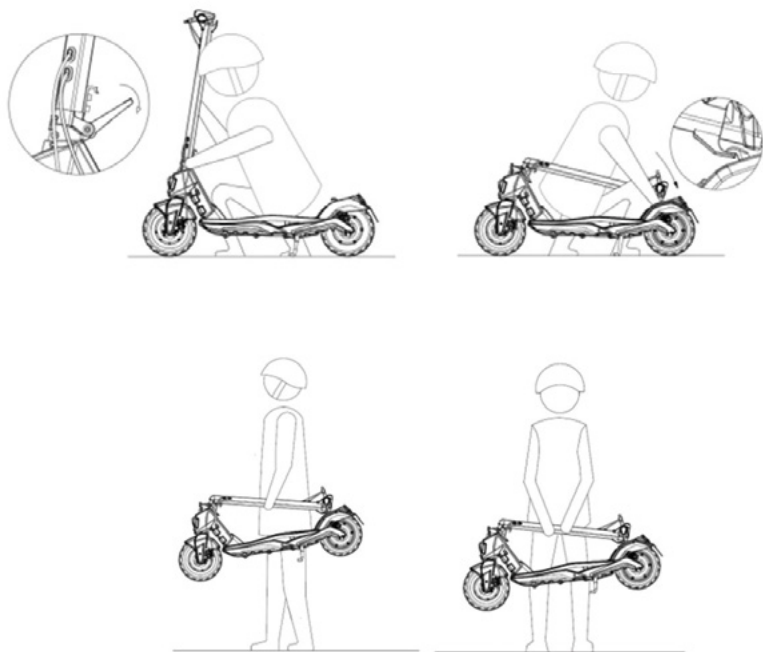
AVVISO: il monopattino viene inviato piegato.

DISTENDERE L'ASTA:

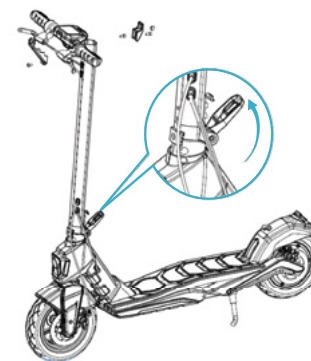
1. Avviso: verificare che il dispositivo sia spento.
2. Alzare la barra verso l'alto e separare la barra dal parafranghi posteriore.
3. Alzare la barra, collocare la linguetta in posizione di chiusura e spostare verso il basso l'anello di fissaggio per sostenere la linguetta.

DISTENDERE L'ASTA:

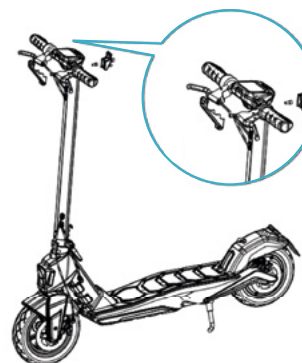
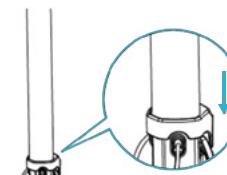
1. Scorrere verso l'alto l'anello di fissaggio.
2. Aprire la linguetta di chiusura.
3. Abbassare la linguetta di chiusura e poi l'asta.
4. Allineare il gancio di chiusura con la fessura nella sporgenza del parafranghi posteriore.



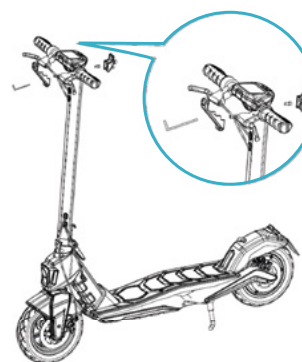
MONTAGGIO DEL MONOPATTINO:



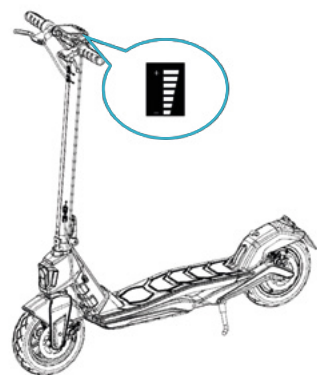
1. Fissare l'asta del monopattino e chiudere la linguetta di chiusura. In seguito, scorrere l'anello di fissaggio verso il basso e verificare che la linguetta sia fissa e sicura.



2. Installare il manubrio sull'asta.



3. Utilizzare la chiave esagonale inclusa nel kit di strumenti per stringere le 4 viti.



4. Accendere il monopattino e provarlo prestando attenzione prima di mettersi alla guida.

REGOLAZIONE DEI FRENI:

Il freno richiede di essere regolato periodicamente.

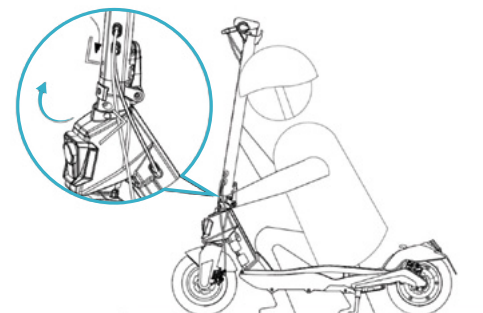
1. I freni devono trovarsi a 5-6 cm di distanza dalle manopole del manubrio.
2. Posizionarsi sopra il veicolo per verificare la distanza tra la manopola del manubrio e il freno.
3. Se il freno è troppo stretto o allentato, utilizzare la chiave esagonale M4 per regolarlo.
4. Se è troppo stretto, accorciare il cavo del freno verso l'alto. Se è troppo allentato, accorciare il cavo del freno verso il basso. Una volta regolato, stringere il dado.



Avviso: dopo ogni regolazione, stringere il dado bullone.

REGOLAZIONE DEL MANUBRIO E DELL'ASTA:

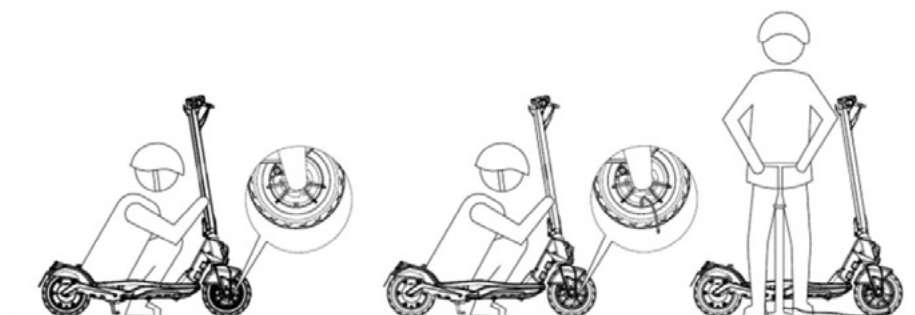
Utilizzare la chiave esagonale M5 per regolare il manubrio e l'asta così da evitare che il dispositivo vibri.



COME GONFIARE LE RUOTE:

Nota: prima di utilizzare il monopattino per la prima volta, verificare che la pressione delle ruote è quella corretta. La pressione ottimale è 3,5 Pa.

Se si osserva la ruota sgonfiata, utilizzare il tubo estendibile per gonfiarla. Svitare il tappo del beccuccio della ruota, collegare un'estremità del beccuccio al beccuccio della ruota e l'altra l'estremità al manometro o al tubo e gonfiarla.



5. FUNZIONAMENTO

- Accensione: mantenere premuto il tasto di accensione per vari secondi per accendere o spegnere il monopattino.
- Luci: premere una volta il tasto di accensione per accendere o spegnere i faretto.
- Modalità: premere due volte il tasto di accensione per cambiare tra i 3 modi.
- Il monopattino è dotato di 3 modalità differenti:
 - ECO
 - COMFORT
 - SPORT
- Acceleratore: utilizzarlo per far partire il monopattino e per accelerare.
- Freno: mantenerlo premuto per frenare.

Avviso: al momento di frenare, la luce posteriore lampeggerà.

ACCESSO E ATTIVAZIONE DELLA BATTERIA E DEL MOTORE

Sia la batteria che il motore sono già montati e collegati. Per accedere a queste parti, alzare la tavola di appoggio dei piedi. Inserire il connettore per attivare il circuito elettrico.

Avvertenze:

- Mantenere le pile e/o batterie fuori dalla portata dei bambini e degli animali, potrebbero risultare nocive se ingerite. In caso vengano ingerite, consultare immediatamente un medico.
- Nel caso di rilevare alcun tipo di danno, fessura o imperfezione, evitare la sua manipolazione e contatto diretto con la pelle, gli occhi e le mucose. Nel caso in cui il fluido delle pile/batterie entrasse a contatto con gli occhi, lavare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua. Consultare immediatamente un medico.

RICARICA

1. Alzare la tavola.
2. Collegare il caricabatterie alla porta di ricarica.
3. Una volta completata la ricarica, collocare la tavola di nuovo al suo posto.

Avviso:

- Il dispositivo viene già caricato, tuttavia si consiglia di caricarlo da 6 a 8 ore prima di usarlo per la prima volta.
- Si consiglia anche di caricarlo dopo ogni uso e prima di riporlo.

- Non permettere che il veicolo si scarichi completamente per evitare che si danneggi la batteria.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIZIA:

- Pulire il veicolo con un panno morbido, acqua e sapone in caso necessario.
- Dopo averlo pulito, asciugare a fondo le parti metalliche che potrebbero corrodersi od ossidarsi.
- Non utilizzare alcool, benzina, cherosene, altri solventi corrosivi o sostanze chimiche.
- Non pulire il dispositivo con acqua a pressione.
- Verificare che la prolunga sia stata scollegata e che il coperchio in gomma sia stato collocato sulla porta di ricarica per evitare il rischio di scariche elettriche o altri danni seri.

MANUTENZIONE GENERALE:

- La manutenzione del prodotto deve essere gestito sempre da personale qualificato.
- Utilizzare sempre pezzi di ricambio originali di Cecotec.
- Qualsiasi riparazione deve essere effettuata con il veicolo spento ed appoggiato sul cavalletto.
- Se non si utilizza il prodotto durante un periodo prolungato di tempo, scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo in un luogo asciutto e sicuro. Prima di conservare il dispositivo per un lungo periodo di tempo:
- L'esposizione alla luce del sole, il surriscaldamento o raffreddamento accelerano la comparsa di segni di danni e ridurranno la vita utile del monopattino e della batteria.

MANUTENZIONE E TRATTAMENTO DELLA BATTERIA:

- Non utilizzare le batterie di altri modelli o altre marche, ciò potrebbe causare seri rischi di sicurezza.
- È proibito toccare i contatti della batteria, smontare o forare le pile. Evitare il contatto tra le pile e oggetti metallici per evitare scariche elettriche.
- Utilizzare solamente il caricabatterie originale per evitare eventuali rischi di incendio.
- Ricaricare la batteria dopo ogni uso e prima di riporre il monopattino, ciò prolungherà la sua vita utile.
- Non esporre la batteria a temperature al di sopra dei 50 °C e al di sotto di -20 °C.

PROVE DA EFFETTUARE:

- Dopo una caduta, verificare che la manopola dell'acceleratore funzioni correttamente. Per far ciò, cercare per varie volte di accelerare e decelerare.

- Verificare che i freni funzionino correttamente. Per far ciò, muovere il veicolo spingendolo manualmente e frenare all'improvviso per assicurarsi che risponda ai comandi.
- Verificare che tutte le parti del veicolo siano in posizione e fissate in modo sicuro.
- Verificare l'usura e la pressione dei pneumatici.
- Verificare l'usura dei freni e dei cavi dell'acceleratore.

7. RISOLUZIONE DI PROBLEMI

ERRORE	CAUSA	SOLUZIONE
Il motore non funziona.	La batteria non è collegata.	Verificare i connettori.
	La batteria è scarica.	Ricaricare la batteria.
	Problema elettrico.	Verificare tutti i connettori.
Il motore si spegne mentre è in funzione.	-	Rilasciare l'acceleratore e attendere che si raffreddi.
Dopo averlo caricato, il veicolo si spegne.	La batteria non è completamente carica.	Caricare la batteria.
	La batteria è congelata.	Scaldare la batteria.
	La batteria è vecchia o non funziona correttamente.	Sostituire la batteria.
La batteria non si carica.	Batteria scarica.	Ricaricare la batteria.
	Il caricabatterie è rotto.	Sostituire il caricabatterie.

Altri errori :

- E1: Errore del motore
- E2: Errore dell'indicatore di controllo
- E3: Errore dell'acceleratore
- E4: Errore dell'indicatore del controllo MOS
- E5: Errore della corrente di fase
- E6: Errore della corrente di fase
- E7: Errore del voltaggio della batteria
- E8: Errore del freno del manubrio

8. SPECIFICHE TECNICHE

Nome e riferimento del prodotto:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Batteria : 36 VDC, 7800 mAh

Potenza massima: 750 W

Nome e riferimento del prodotto:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Batteria : 36 VDC, 10000 mAh

Potenza massima: 750 W

Made in China | Progettato in Spagna

9. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medioambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

10. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale delle componenti dovuta all'uso
- Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione delle componenti deperibili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono: **+34 96 321 07 28**.

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Cecotec não assumirá nenhuma responsabilidade que possa surgir do mau uso do produto ou do incumprimento tanto das normas de tráfico como das instruções deste manual.
- Esta trotineta elétrica não é um brinquedo. Utilize com atenção e respeito com relação aos demais e para si mesmo.
- Verifique a normativa vigente relacionada com o uso deste tipo de veículos antes de utilizar e certifique-se de cumprir com as leis e normativas de tráfico locais. Conduza de forma civilizada e preste atenção às pessoas e aos obstáculos ao redor para evitar acidentes.
- Utilize sempre a proteção adequada, capacete apertado, óculos, luvas, joelheiras e cotoveleiras aptas para este tipo de uso.
- As medidas do veículo devem ser proporcionais ao usuário. A pessoa que conduzir este veículo deve ser capaz de colocar ambos os pés no chão facilmente enquanto estiver sentado no assento.
- Ao parar ou estacionar, certifique-se de o fazer numa superfície lisa e segura.
- A máxima carga permitida pelo produto é de 110 kg.
- Este produto não pode ser usado por mais de uma pessoa ao mesmo tempo.
- A má utilização do produto ou o não cumprimento das instruções de segurança podem causar sérios danos ou inclusive a morte.
- Para resolver problemas sérios de manutenção, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria.

- Não deixe a bateria perto de fogo ou de outras fontes de calor. Evite utilizar baterias defeituosas.
- Não se sente nem permita que ninguém se sente na trotineta enquanto estiver parada.
- Não conduza o veículo de noite.
- Em caso de que utilize este produto e não estiver familiarizado com a condução deste tipo de veículos, recomendamos que seja instruído de forma básica por um adulto antes de:
 1. Acelerar
 2. Desacelerar
 3. Travar
 4. Pautas básicas sobre condução
- Verifique o travão, a pressão e as condições em que se encontram as rodas e o acelerador antes de cada uso. Se ouvir ruídos fora do comum ou alguma anomalia, não utilize o veículo e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.
- Não está permitido transformar a trotineta de nenhuma maneira, devido a que isto poderá afetar o rendimento ou danificar a estrutura causando danos.
- Certifique-se de desligar o produto antes de o estacionar.
- Não conduza o veículo em dias de chuva, neve ou em condições altas de humidade.
- Evite que as partes elétricas do veículo entrem em contacto com água ou outros líquidos. Evite conduzir perto de rios ou lagos.
- Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

USO CORRETO DO VEÍCULO

- Não use roupas largas, cachecóis ou colares e outros acessórios com correntes ou fios compridos.
- Não conduza com objetos nos bolsos.
- Não conduza com objetos nas mãos nem na boca.
- Não leve outras pessoas nem objetos no veículo.
- Não apoie os pés no chão durante a condução.
- Não baixe do veículo enquanto estiver em movimento.
- Não dê saltos nem faça acrobacias com o veículo.
- Não leia, escreva, beba nem coma enquanto conduz.
- Não oiça música quando estiver a conduzir o veículo.
- Evite conduzir o produto em superfícies instáveis ou perigosas como estradas com buracos ou com desníveis em altura.
- Não conduza sobre efeitos de drogas ou álcool, quando se sinta cansado ou quando o seu estado de consciência e capacidade de reação possam estar afetados.
- Não conduza o veículo e posições estranhas e utilize os pés para travar.

4. MONTAGEM E AJUSTES

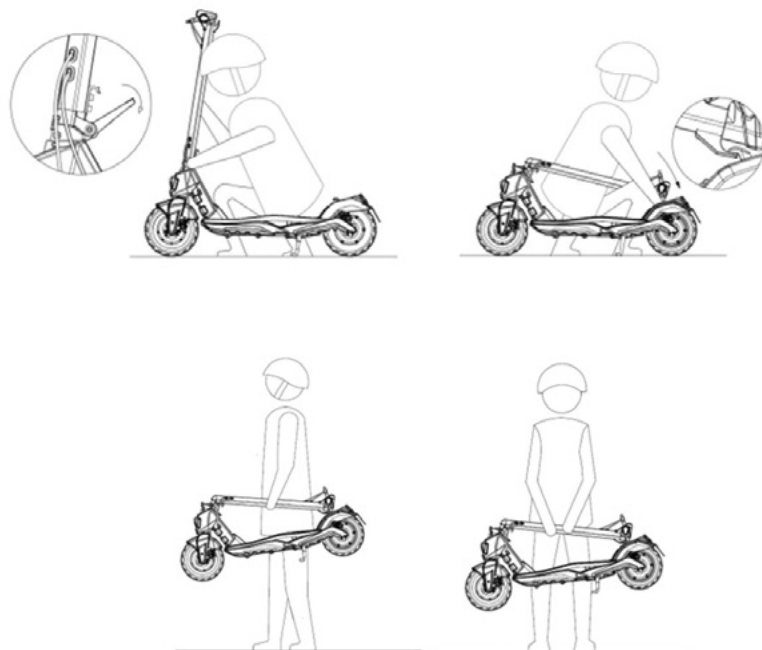
AVISO: o veículo é enviado dobrado.

DESDOBRAR O MÁSTIL:

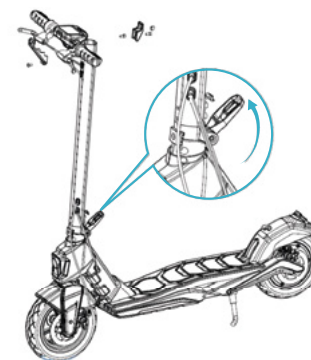
1. Certifique-se de que o dispositivo está completamente desligado.
2. Puxe o mastro para cima e destacar o mastro para os lados do pára-choque traseiro.
3. Levante o mastro, coloque a guia dobrável na posição fechada e deslize o anel de bloqueio para baixo para segurar a guia.

DOBRAR O MÁSTIL:

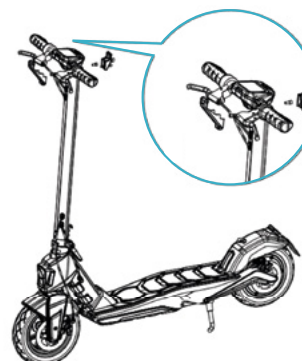
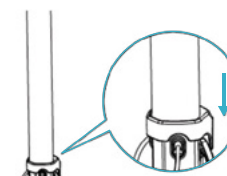
1. Deslize o anel de bloqueio.
2. Abra a aba de dobragem.
3. Abaixe a guia de curvatura e, em seguida, o mastro.
4. Alinhar o gancho de fechamento com a lacuna na protrusão fender volta.



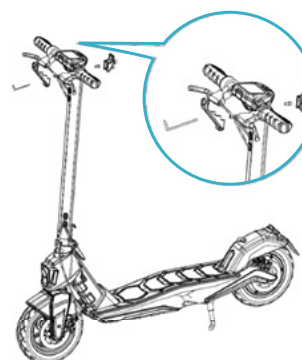
MONTAGEM DO SCOOTER:



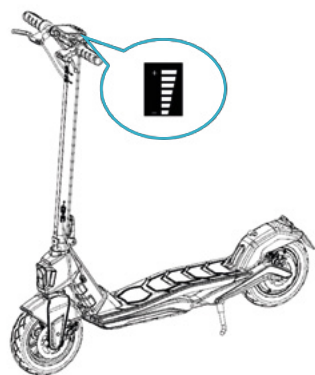
1. Fixe o mastro da scooter e feche a aba dobrável. Em seguida, deslize o anel de fixação para baixo e certifique-se de que a guia é fixa e fixa.



2. Instale o guidão no mastro.



3. Use a chave de feitiço incluída no kit de ferramentas para apertar os 4 parafusos.



4. Ligue a scooter e testá-lo cuidadosamente antes de dirigir.

AJUSTANDO OS FREIOS:

O travão requer ser ajustado periodicamente.

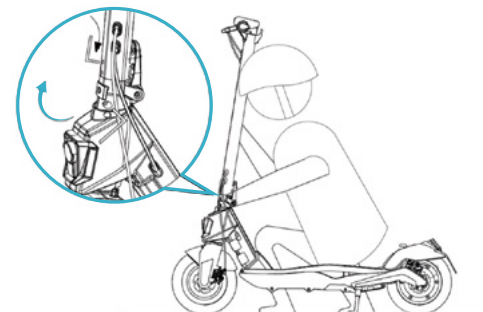
1. Os travões devem estar a uns 5-6 mm de distância do punho do volante.
2. Coloque sobre o veículo para verificar a distância entre o punho do volante e o travão.
3. Se você notar que o freio é muito apertado ou solto, use a chave de feição M4 para ajustá-lo.
4. Se for muito forte, encurte a mangueira de freio para cima. Se estiver muito solto, puxe o cabo de freio para baixo. Uma vez ajustado, aperte a porca.



Aviso: depois de cada ajuste, aperte a porca.

AJUSTANDO O GUIDÃO E O MASTRO:

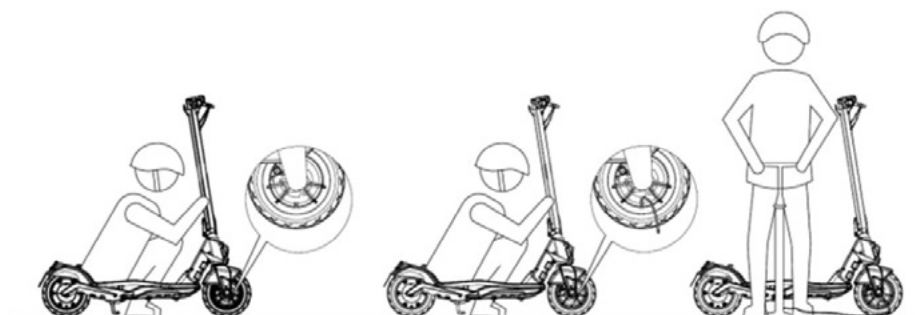
Use a chave de feição M5 para ajustar o guidão e mastro para evitar que o dispositivo vibrasse.



COMO INCHAR AS RODAS:

Nota antes de utilizar el patinete por primera vez, compruebe que la presión de las ruedas es la correcta. A pressão ideal é 3,5 Pa.

Si observa que la rueda está deshinchada, utilice la boquilla de hinchado extensible para hincharlas. Desatornille el tapón de la boquilla de la rueda, conecte un extremo de la boquilla a la boquilla de la rueda y el otro extremo al manómetro o al hinchador, e hínchelas.



5. FUNCIONAMENTO

- Power On: Pressione e segure o botão de energia por vários segundos para ligar e desligar a scooter.
- Luz: pulse el botón de encendido una vez para encender y apagar las luces.
- Modo: Pressione o botão de energia 2 vezes para alternar entre os 3 modos.
- El patinete cuenta con 3 modos diferentes:
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Acelerador: utilize para arrancar a trotineta e para acelerar.
- Travão: mantenha pressionado para parar.

Aviso: ao travar, a luz traseira piscará.

ACESSO E ATIVAR A BATERIA E O MOTOR

Tanto a bateria como o motor estão instalados e conectados. Para aceder a qualquer uma destas peças, levante a prancha. Insira o conector para ativar o circuito elétrico.

Advertência:

- Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se ingeridas. Para o caso de ingestão, consulte imediatamente com um médico.
- Em caso de detetar algum tipo de dano, fissura ou defeito, evite usar ou tocar e o contacto directo com a pele, olhos, boca e nariz. Em caso de que o fluído das pilhas/baterias entre em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante as zonas afetadas. Consulte imediatamente um médico.

CARGA

1. Levante o apoio para os pés.
2. Conecte o carregador à porta de carregamento.
3. Una vez esté completamente cargado, coloque la tabla en su posición de nuevo.

Avviso:

- O dispositivo vem já carregado, ainda assim recomendamos carregar entre 6 e 8 horas antes do primeiro uso.
- Também recomendamos depois de cada uso antes de o guardar.
- Não permita que o veículo se carregue por completo para evitar que se danifique a bateria.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

LIMPEZA:

- Utilize um pano suave com água e sabão se for necessário.
- Depois de o limpar, seque a fundo todas as partes metálicas que possam corroer ou oxidar.
- Não use álcool, gasolina, querosene ou outros solventes corrosivos ou químicos.
- Não limpe o dispositivo com água de prensagem.
- Asegúrese de que el cable cargador se ha desconectado y de que la tapa de goma se ha colocado sobre el puerto de carga para evitar riesgo de descarga eléctrica y otros daños serios.

MANUTENÇÃO GENERAL:

- A manutenção do produto deve ser levada a cabo sempre por pessoas qualificadas.
- Utilize sempre peças de reposição originais de Cecotec.
- Qualquer tipo de reparação deve ser levada a cabo com o veículo no apoio e desligado.
- Si no se va a utilizar el patinete durante un tiempo, guárdelo en el interior de la vivienda o en un lugar resguardado, seco y a la sombra. Evite guardarlo al exterior durante largos periodos de tiempo.
- La exposición a la luz solar, el sobrecalentamiento o sobreenfriamiento acelerarán la aparición de signos de daños y reducirán la vida útil del patinete y de su batería.

MANUTENÇÃO E TRATAMENTO DA BATERIA:

- No utilice baterías de otros modelos u otras marcas, esto podría causar serios riesgos de seguridad.
- Está prohibido tocar los contactos de la batería, desmontar o agujerear las pilas. Evite el contacto entre las pilas y objetos metálicos para evitar descargas eléctricas.
- Utilice únicamente el cargador original para evitar posible riesgo de incendio.
- Cargue la batería después de cada uso y antes de guardar el patinete, esto prolongará su vida útil.
- Não exponha a bateria a temperaturas acima de 50 °C e abaixo de -20 °C.

PROVAS A REALIZAR:

- Depois de uma queda, verifique se o gatilho do acelerador / empurrador está funcionando corretamente. Para isso, acelere e desacelere várias vezes.
- Verifique que os travões funcionam corretamente. Para isso, mova o veículo empurrando manualmente e trave de repente para garantir que responde.
- Verifique que todas as partes do veículo estão na sua posição e fixe de forma segura.
- Verifique o desgaste e a tensão dos pneus.

- Verifique o desgaste dos travões e dos cabos do acelerador.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ERRO	CAUSA	SOLUÇÃO
O motor não funciona.	A bateria não está conectada.	Verifique os conectores.
	A bateria está baixa.	Carregue a bateria.
	Problemas elétricos.	Verifique todos os conectores.
O motor desliga durante o funcionamento.	-	Solte o acelerador e espere até que arrefeça.
Depois de carregar, o veículo desliga.	A bateria não está carregada completamente.	Carregue a bateria.
	A bateria está congelada.	Aqueça a bateria.
	A bateria é velha ou não funciona corretamente	Substitua a bateria.
A bateria não carrega.	Bateria baixa.	Carregue a bateria.
	O carregador da bateria está estragado.	Substitua o carregador da bateria.

Outros erros:

- E1: Erro do motor
- E2: Erro do indicador do motorista
- E3: Erro do acelerador
- E4: Erro do motorista controlador MOS
- E5: Error de la corriente de fase
- E6: Erro corrente médio
- E7: Error del voltaje de la batería
- E8: Error del freno del manillar

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nombre y referencia del producto:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Bateria: 36 VDC, 7800 mAh

Potência máxima: 750 W

Nombre y referencia del producto:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Bateria: 36 VDC, 10000 mAh

Potência máxima: 750 W

Made in China | Desenhado em Espanha

9. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

10. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer

outra falta atribuível ao consumidor.

- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.
- O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone

+34 96 321 07 28.

3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Cecotec zal geen enkele verantwoordelijkheid nemen in het geval van verkeerd gebruik van het product of het niet naleven van zowel de verkeersregels als de instructies in deze handleiding.
- Deze elektrische step is geen speelgoed. Gebruik het met aandacht en respect voor anderen en uzelf.
- Raadpleeg de huidige wetgeving betreffende het gebruik van dit type product alvorens de step te gebruiken en houd u aan de lokale verkeersregels. Rijd op een beschaafde manier en let op personen en obstakels in uw omgeving om ongelukken te vermijden.
- Gebruik altijd de aanbevolen kleding, een vastgemaakte helm, bril, handschoenen, schoenen, kniebeschermers en elleboogbeschermers die geschikt zijn voor dit type step.
- De afmetingen van het voertuig moeten evenredig zijn met de grootte van de gebruiker. De persoon die deze step bestuurd moet in staat zijn om makkelijk beide voeten op de grond te zetten terwijl hij op het zadel zit.
- Zorg ervoor dat de step op een vlak en veilig oppervlak staat als u de step neerzet of parkeert.
- De maximale toegestane lading op het product is 110 kg.
- Dit product mag niet gebruikt worden door meer dan 1 persoon tegelijk.
- Het verkeerd gebruiken van het product of het niet naleven van de instructies in deze handleiding kunnen ernstige schade veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
- Neem contact op met de Technische Ondersteuningsservice van Cecotec om ernstige onderhoudsproblemen op te

lossen. Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen of te repareren. Houd de batterij buiten het bereik van vuur of warmtebronnen. Vermijd het gebruik van defecte batterijen.

- Ga niet op het product zitten en sta niet toe dat iemand anders dat doet als het product stilstaat.
- Rijd niet 's nachts met het voertuig.
- In het geval dat de gebruiker die het product gaat gebruiken niet vertrouwd is met het besturen van dit type voertuigen, dan wordt het aangeraden dat de gebruiker fundamentele instructies krijgt van een volwassene alvorens het eerste gebruik en betreffende de volgende aspecten:
 1. Versnellen
 2. Vertragen
 3. Remmen
 4. Fundamentele richtlijnen omtrent het besturen
- Controleer de remmen, de bandenspanning, de conditie van de banden en de gashendel voor ieder gebruik. Als u ongewone geluiden hoort of een andere onregelmatigheid detecteert, gebruik dan niet het product en neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Het is niet toegestaan om de step op welke manier dan ook aan te passen. Dit zou zijn rendement kunnen veranderen, zijn structuur beschadigen of schade kunnen veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld alvorens het te parkeren.
- Rijd niet met het voertuig door de regen, sneeuw of vochtige omstandigheden.
- Vermijd dat de elektrische onderdelen van het voertuig in contact komen met water of andere vloeistoffen. Vermijd het gebruik van de step nabij rivieren of meren.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze

niet kunnen spelen met het product. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

CORRECT GEBRUIK VAN HET VOERTUIG

- Draag geen losse kleding, sjalen, kettingen of andere objecten met kettingen of lange koorden.
- Rijd niet met objecten in uw zakken.
- Rijd niet met objecten in uw handen of in uw mond.
- Neem geen andere personen of objecten mee op het voertuig.
- Steun niet met uw voeten op de vloer tijdens het rijden.
- Stap niet van het voertuig af als het ingeschakeld is.
- Voer geen sprongen of stunts uit met het voertuig.
- Het is niet toegestaan om te lezen, schrijven, drinken of eten tijdens het rijden.
- Luister niet naar muziek tijdens het rijden.
- Vermijd het gebruik van de step op onstabiele of gevaarlijke oppervlakken zoals wegen met gaten in het wegdek of hoogteverschillen.
- Rijd niet onder invloed van drugs of alcohol, als u zich moe voelt of wanneer uw staat van bewustzijn of reactievermogen gewijzigd zouden kunnen zijn.
- Rijd niet met het voertuig in vreemde posities en gebruik niet uw voeten om te remmen.

4. HET PRODUCT IN ELKAAR ZETTEN EN AANPASSEN

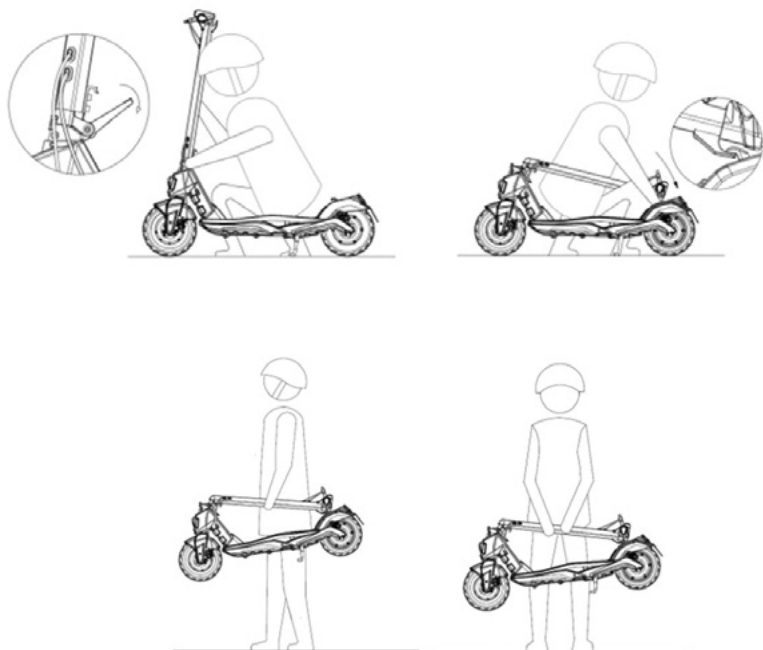
LET OP: Het voertuig wordt gevouwen verzonden.

VOUW DE MAST OPEN:

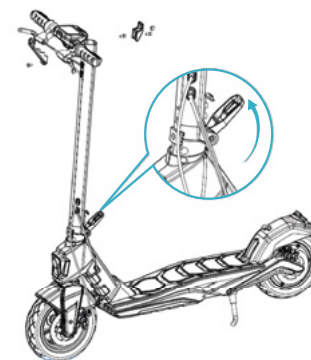
1. Zorg ervoor dat het apparaat volledig is uitgeschakeld.
2. Trek de mast omhoog en ontkoppel de mast zijdelings van het achterspatbord.
3. Til de mast op, plaats het vouwlipje in de gesloten positie en schuif de bevestigingsring naar beneden om het lipje vast te houden.

VOUW DE MAST OP:

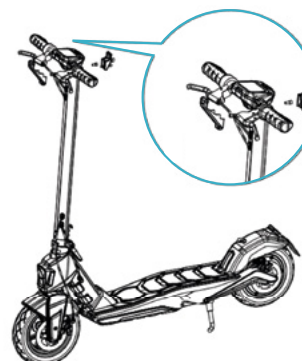
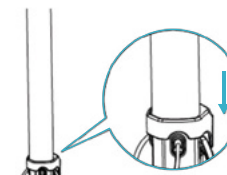
1. Schuif de bevestigingsring omhoog.
2. Open de hefboom van de vouwscharnier.
3. Laat het vouwlipje zakken en vervolgens de mast.
4. Lijn de vergrendelingshaak uit met het gat in het uitsteeksel van het achterspatbord.



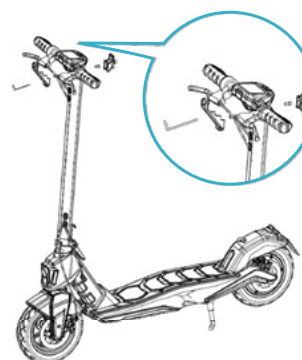
SCOOTER MONTAGE:



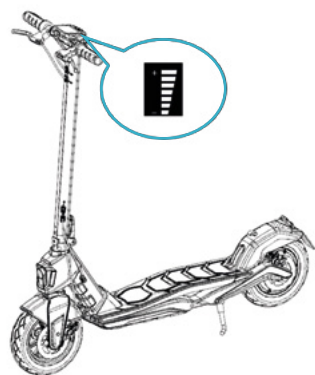
1. Bevestig de mast en sluit het vouwlipje. Schuif vervolgens de bevestigingsring naar beneden en zorg ervoor dat het lipje is bevestigd en vastgezet.



2. Installeer het stuur op de mast.



3. Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de 4 schroeven vast te draaien.

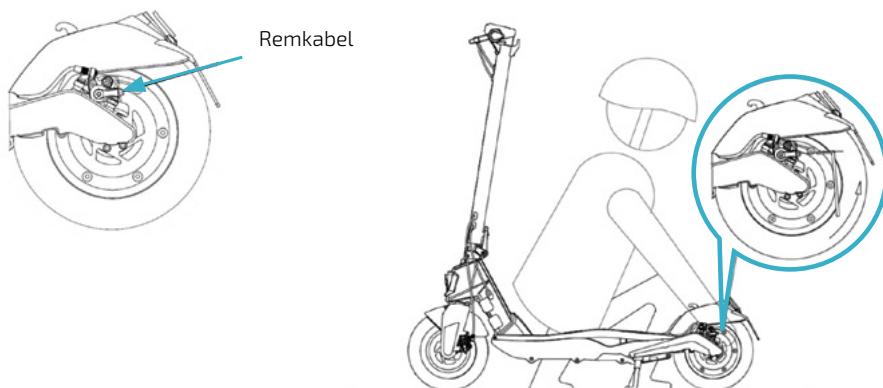


4. Schakel de scooter in en test deze zorgvuldig voordat u gaat rijden.

REMAFSTELLING:

Het handvat van de rem moet regelmatig bijgesteld worden.

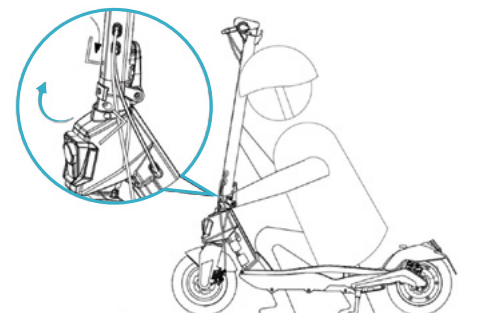
1. Het handvat moet ongeveer 5-6 mm van de handgreep van het stuur verwijderd zijn.
2. Ga op het voertuig zitten om de afstand tussen de handgreep en het handvat van de rem te controleren.
3. Als u merkt dat de rem te strak of te los zit, gebruikt u de inbussleutel M4 om deze af te stellen.
4. Als deze te sterk is, kort dan de remslang in. Trek de remkabel naar beneden als deze te los is. Draai na het instellen de moer vast.



Opmerking: na elke verstelling, draai de bevestigingsmoer vast.

STUUR- EN MASTVERSTELLING:

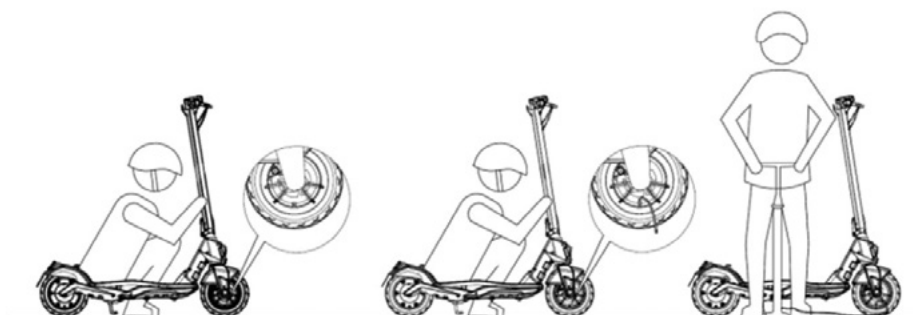
Gebruik de M5-inbussleutel om het stuur en de mast af te stellen en zo te voorkomen dat het apparaat trilt.



HOE DE WIELEN OPBLAZEN:

Opmerking: Controleer voordat u de step voor het eerst gebruikt of de wioldruk correct is. De optimale druk is 3,5 Pa

Als u merkt dat het wiel leeg is, gebruikt u het uitschuifbare ventiel om ze op te blazen. Schroef de dop van het ventiel los, verbind een uiteinde van het mondstuk met het wielmondstuk en het andere uiteinde met de manometer of pomp en blaas ze op.



5. WERKING

- Inschakelen: houd de aan / uit-knop enkele seconden ingedrukt om de scooter in en uit te schakelen.
- Licht: Druk eenmaal op de aan / uit-knop om de lichten in en uit te schakelen.
- Modus: druk 2 keer op de aan / uit-knop om tussen de 3 modi te schakelen.
- Het apparaat heeft 3 verschillende standen.
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Gashendel: gebruik de versneller om de step te starten en om te versnellen.
- Rem: knijp deze in om te stoppen.

Opmerking: tijdens het remmen zal het achterlicht knipperen.

TOEGANG EN ACTIVITATIE VAN DE BATTERIJ EN DE MOTOR

Zowel de batterij als de motor zijn al geïnstalleerd en aangesloten. Til het voetbord op om toegang te krijgen tot deze componenten. Verbind de aansluiting om het elektronisch circuit te activeren.

Waarschuwing:

- Houd batterijen en / of batterijen buiten het bereik van kinderen en dieren. Ze kunnen schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- Vermijd manipulatie en direct contact met de huid, ogen en slijmvliezen bij het detecteren van enige vorm van schade, spleet of schade. Als de batterijvloeistof in contact komt met de ogen, was de getroffen gebieden dan onmiddellijk met veel water. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

OPLADEN

1. Hef het voetbord op.
2. Sluit de lader aan op de laadpoort.
3. Eenmaal volledig geladen, plaatst u het bord weer in zijn positie.

Opmerking:

- Het apparaat wordt opgeladen geleverd. Echter, het wordt aangeraden om het apparaat op te laden voor 6 tot 8 uur alvorens het voor de eerste keer te gebruiken.
- Het wordt ook aangeraden om het apparaat op te laden na elk gebruik en voordat u het

apparaat opbergt.

- Laat de batterij niet volledig leeg gaan om te vermijden dat de batterij beschadigd raakt.

6.SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

SCHOONMAKEN:

- Maak het voertuig schoon met een zachte doek, water en zeep als dat nodig is.
- Na het schoonmaken, maak de metalen onderdelen grondig droog, omdat deze zouden kunnen corroderen of oxideren.
- Gebruik geen alcohol, benzine, kerosine of andere corrosieve of chemische oplosmiddelen.
- Reinig het apparaat niet met water onder druk.
- Zorg ervoor dat de laadkabel is losgekoppeld en dat de rubberen dop over de laadpoort is geplaatst om het risico op elektrische schokken en andere ernstige schade te voorkomen.

ALGEMEEN ONDERHOUD:

- Het onderhoud van het product moet altijd uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.
- Gebruik altijd originele reserveonderdelen van Cecotec.
- Elk type reparatie moet uitgevoerd worden als het voertuig ondersteund wordt door een standaard en uitgeschakeld is.
- Als u de step een tijdje niet gebruikt, bewaar deze dan binnenshuis of op een beschutte, droge en schaduwrijke plek. Bewaar de step niet gedurende langere tijd buiten.
- Blootstelling aan zonlicht, oververhitting of overkoeling kunnen uiterlijke tekenen van schade versnellen en de levensduur van de step en de batterij verkorten.

ONDERHOUD EN BEHANDELING VAN DE BATTERIJ:

- Gebruik geen batterijen van andere modellen of andere merken, dit kan ernstige veiligheidsrisico's veroorzaken.
- Het is verboden om de batterijcontacten aan te raken, de batterijen uit elkaar te halen of te doorboren. Vermijd contact tussen batterijen en metalen voorwerpen om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik alleen de originele oplader om mogelijk brandgevaar te voorkomen.
- Laad de batterij op na elk gebruik en voordat u de scooter opbergt, dit zal de levensduur ervan verlengen.
- Stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven 50 ° C en onder -20 ° C.

TESTS DIE UITGEVOERD MOETEN WORDEN:

- Stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven 50 ° C en onder -20 ° C. Probeer

meerdere keren te versnellen en te vertragen om dit te controleren.

- Controleer af en toe of de remmen correct werken. Beweeg het voertuig door vooruit te stappen met uw voeten en rem abrupt om er zeker van te zijn dat de remmen werken.
- Controleer of alle onderdelen van het voertuig geïnstalleerd zijn en op een veilige manier vastgemaakt zijn.
- Controleer de slijtage en de spanning van de banden.
- Controleer de slijtage van de remmen en de kabels van de versneller.

7. PROBLEEMOPLOSSING

FOUT	OORZAAK	OPLOSSING
De motor werkt niet.	De batterij is niet aangesloten.	Controleer de verbindingen.
	De batterij is bijna leeg.	Laad de batterij op.
	Elektrisch probleem.	Controleer alle verbindingen.
De motor slaat af tijdens gebruik.	-	Laat de versneller los en wacht totdat de motor is afgekoeld.
Het voertuig slaat af nadat het is opgeladen.	De batterij is niet volledig opgeladen.	Laad de batterij op.
	De batterij is bevroren.	Warm de batterij op.
	De batterij is oud of werkt niet correct.	Vervang de batterij.
De batterij laadt niet op.	Leg de batterij.	Vervang de batterij.
	De oplader van de batterij is stuk.	Vervang de oplader van de batterij.

Andere fouten:

- E1: Fout in de motor
- E2: Controller Indicator Error
- E3: Gasfout
- E4: MOS-stuurprogrammafout
- E5: Fase huidige fout
- E6: Gemiddelde huidige fout

- E7: Accuspanningsfout
- E8: Stuurremfout

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam en referentie:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Batterij: 36 VDC, 7800 mAh

Maximale vermogen: 750 W

Productnaam en referentie:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Batterij: 36 VDC, 10000 mAh

Maximale vermogen: 750 W

Made in China | Ontworpen in Spanje

9. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze kleine huishoudelijke elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om de terugwinning en recycling van materialen te optimaliseren en, op deze manier, de impact te verminderen die deze apparaten kunnen hebben op de volksgezondheid en het milieu.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren. Als het product in kwestie een batterij bevat voor zijn elektrische autonomie, dan moet deze batterij uit het product gehaald worden voordat het product gesorteerd wordt en behandeld worden als een residu van een andere categorie.

Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de meest geschikte manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen weg te gooien zal de consument de lokale autoriteiten moeten contacteren.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, altijd en wanneer de

aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze instructiehandleiding.

De garantie dekt niet:

- Als het product gebruikt is buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid, misbruikt, er op geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in een vloeistof of corrosieve substantie, evenals elk ander defect dat te wijten valt aan de consument.
- Als het product ontmanteld, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident veroorzaakt is door de normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.
- De garantie service dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op gebruikte onderdelen. In het geval van slecht gebruik door de gebruiker zal de garantie service niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec via het telefoonnummer **+34 96 321 07 28**.

3.ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie poniższą instrukcję. Zachowaj tę instrukcję na potrzeby późniejszych konsultacji i dla nowych użytkowników.

- Cecotec nie bierze odpowiedzialności za szkodę spowodowaną niewłaściwym użyciem sprzętu lub niezastosowaniem się do przepisów ruchu drogowego oraz do niniejszej instrukcji obsługi.
- To urządzenie nie jest zabawką. Korzystaj z niego z rozwagą i zwracaj uwagę na innych uczestników ruchu drogowego.
- Zanim zaczniesz korzystać z produktu, sprawdź lokalne przepisy prawne dotyczące korzystania z tego rodzaju sprzętu i upewnij się, czy spełniasz wymagania bezpieczeństwa ruchu drogowego. Jedź ostrożnie, przestrzegając zasad ruchu drogowego, uważaj na znajdujące się wokół ciebie osoby i przeszkody, aby zminimalizować ryzyko wypadku.
- Zawsze używaj zalecanego stroju: zakładaj odpowiednie okulary, rękawiczki, buty, nakolanniki i nałokietniki oraz zapięty kask.
- Rozmiar pojazdu powinien być dostosowany do użytkownika. Osoba prowadząca ten pojazd powinna móc z łatwością położyć obie stopy na ziemi, kiedy siedzi na siodelku.
- Zatrzymując lub parkując pojazd, zwróć uwagę, czy powierzchnia jest sucha i bezpieczna.
- Maksymalne dozwolone obciążenie pojazdu wynosi 110 kg.
- Z pojazdu nie może korzystać więcej niż jedna osoba naraz.
- Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia lub niezastosowanie się do niniejszej instrukcji może spowodować poważne szkody lub nawet śmierć.

- W celu rozwiązania poważnych problemów z konserwacją urządzenia, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbuj otwierać, naprawiać ani rozkręcać urządzenia na własną rękę.
- Nie pozostawiaj baterii w pobliżu źródeł ciepła. Nie używaj uszkodzonych baterii.
- Nie siadaj na pojeździe, kiedy jest zatrzymany ani nie pozwól nikomu innemu tego zrobić.
- Nie korzystaj z pojazdu nocą.
- W przypadku, gdy użytkownik mający użyć urządzenia nie ma doświadczenia w prowadzeniu podobnych pojazdów, zanim użyje go po raz pierwszy, powinien zostać poinstruowany w podstawowym zakresie przez osobę dorosłą o:
 1. Przyspieszaniu
 2. Zwalnianiu
 3. Hamowaniu
 4. Podstawowych zasadach jazdy
- Sprawdź działanie hamulców i akceleratora oraz powietrze w oponach i ich stan przed każdym użyciem urządzenia. Jeśli zauważyłeś jakąś nieprawidłowość lub dziwny dźwięk, zaniechaj korzystania z pojazdu i skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie można w żaden sposób modyfikować hulajnogi, gdyż może to zaburzyć jej funkcjonowanie, uszkodzić struktury i spowodować szkody.
- Upewnij się, że pojazd jest wyłączony, zanim go zaparkujesz.
- Nie korzystaj z pojazdu podczas opadów deszczu, śniegu lub kiedy na zewnątrz utrzymuje się wysoka wilgotność powietrza.
- Unikaj kontaktu elektronicznych elementów hulajnogi z wodą i innymi płynami. Unikaj poruszania się pojazdem w pobliżu rzek i jezior.

- Zwróć uwagę, czy dzieci nie używają urządzenia do zabawy. Zachowaj szczególną czujność, podczas gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub znajduje się w ich pobliżu.

POPRAWNE KORZYSTANIE Z POJAZDU

- Nie zakładaj obszernych ubrań, szalików, długich sznurówek, naszyjników ani innych elementów z łańcuszkiem.
- Podczas jazdy nie noś niczego w kieszeniach.
- Nie trzymaj niczego w ustach ani w dłoniach w czasie prowadzenia pojazdu.
- Nie przewoź pojazdem innych osób i obiektów.
- Nie stawiaj stóp na ziemi podczas jazdy.
- Nie schodź z pojazdu, kiedy znajduje się w ruchu.
- Nie wykonuj skuterem skoków ani akrobacji.
- Nie czytaj, nie pisz, nie pij ani nie jedz podczas jazdy.
- Nie słuchaj muzyki podczas jazdy.
- Unikaj jazdy po niestabilnych lub niebezpiecznych powierzchniach, takich jak drogi z wybojami lub uskokami.
- Nie prowadź pod wpływem alkoholu, narkotyków, kiedy jesteś zmęczony lub kiedy twoje samopoczucie może spowodować zaburzenia poczucia przestrzeni i czasu reakcji.
- Nie prowadź pojazdu w dziwnych pozycjach ani nie hamuj nogami.

4.CZĘŚCI I KOMPONENTY

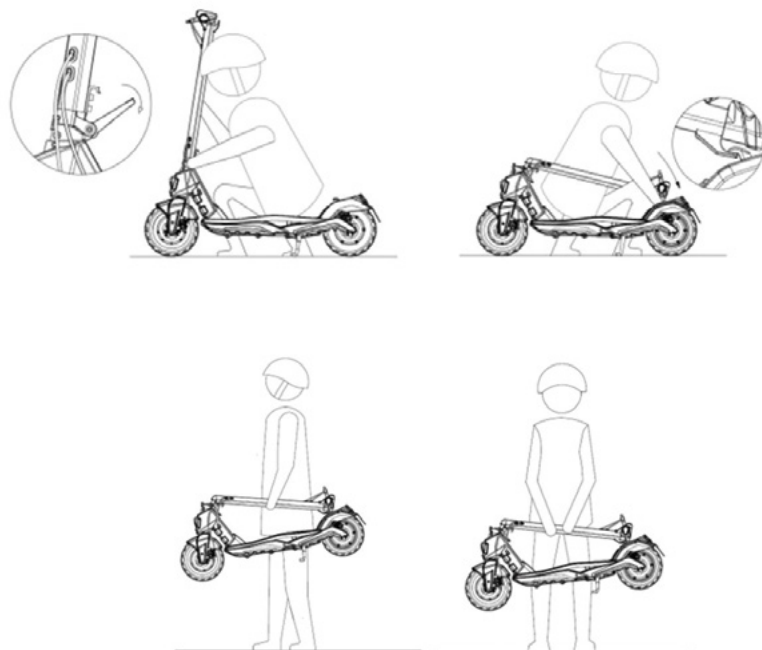
UWAGA: pojazd jest dostarczany użytkownikowi w pozycji złożonej.

ROZKŁADANIE KOLUMNY HULAJNOGI:

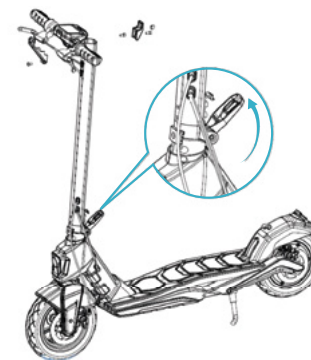
1. Uwaga: najpierw upewnij się, czy urządzenie jest całkowicie wyłączone.
2. Pociągnij za kolumnę, aby wypiąć ją z zapięcia na tylnym błotniku.
3. Podnieś kolumnę, ustaw zacisk w pozycji zamkniętej i przesun pierścień podtrzymujący w dół, aby podtrzymać zacisk.

SKŁADANIE KOLUMNY HULAJNOGI:

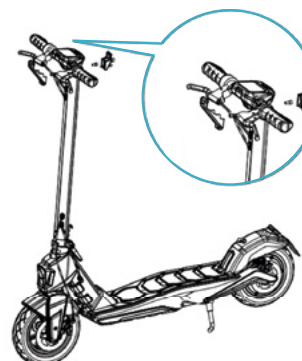
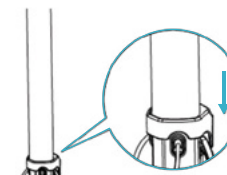
1. Przesun w górę pierścień podtrzymujący.
2. Otwórz zacisk.
3. Opuść zacisk, a następnie kolumnę.
4. Dopasuj zaczep do otworu na tylnym błotniku.



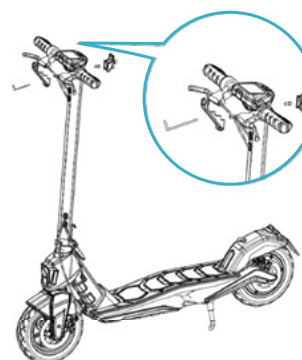
ROZKŁADANIE HULAJNOGI:



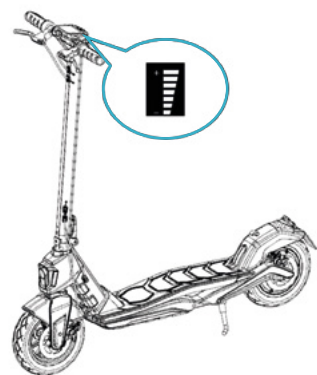
1. Podnieś kolumnę, zamocuj ją i zamknij zacisk. Następnie przesun pierścień w dół i sprawdź, czy zacisk jest dobrze zablokowany.



2. Zainstaluj kierownicę na kolumnie.



3. Do dokręcenia 4 śrub posłuż się sześciobocznym kluczem dołączonym do zestawu.

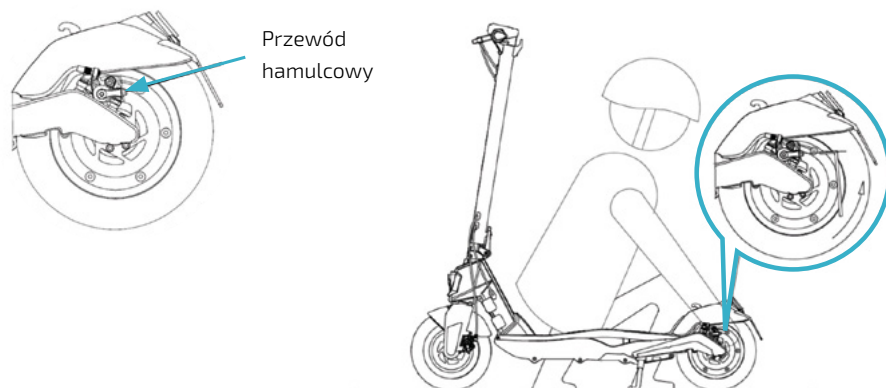


4. Włącz hulajnogę i przetestuj jej działanie przed jazdą.

KALIBRACJA HAMULCÓW:

Hamulec wymaga regularnej kalibracji.

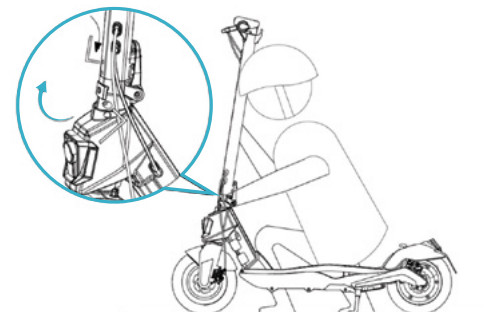
1. Hamulce muszą znajdować się w odległości ok 5-6 mm od rączki kierownicy.
2. Wejdź na hulajnogę aby sprawdzić odległość między kierownicą a hamulcem.
3. Jeśli hamulec jest dokręcony zbyt mocno lub zbyt słabo, użyj do jego regulacji sześciobocznego klucza M4.
4. Jeśli hamulec jest za mocny, podciągnij przewód hamulcowy w górę. Jeśli jest zbyt luźny wyciągnij przewód hamulcowy w dół. Po zakończeniu regulacji dokręć nakrętkę.



Uwaga: za każdym razem, kiedy dokonujesz kalibracji, dokręcaj przeciwnakrętkę.

REGULACJA KIEROWNICY I KOLUMNY:

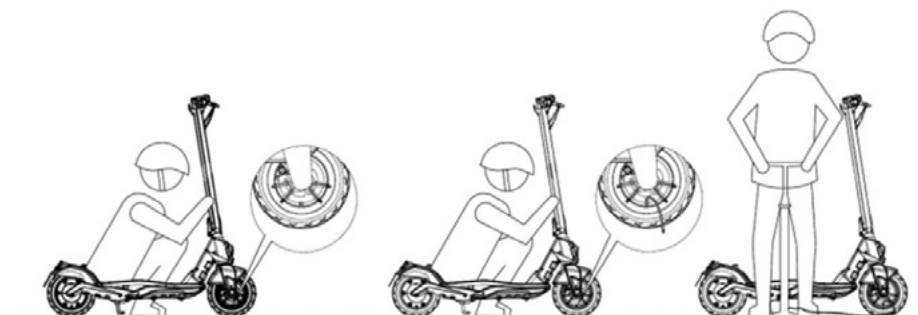
Użyj sześciobocznego klucza M5, aby dopasować ustawienia kierownicy i kolumny. Dzięki temu unikniesz wibracji urządzenia.



POMPOWANIE KÓŁ:

Uwaga: przed pierwszą jazdą sprawdź ciśnienie powietrza w kołach. Optymalne ciśnienie wynosi 3,5 Pa.

Jeśli zauważysz, że w kole jest mało powietrza, użyj zaworu do pompowania kół, aby je uzupełnić. Odkręć zakrętkę zaworu koła i podepnij ją do zaworu do pompowania, a zawór do pompowania podłącz do pompki.



5. OBSŁUGA URZĄDZENIA

- Włącznik: przytrzymaj ten przycisk przez parę sekund, aby włączyć lub wyłączyć hulajnogę.
- Światła: naciśnij włącznik 1 raz, aby włączyć lub wyłączyć światła.
- Tryb: naciśnij włącznik 2 razy, aby wybrać jeden z 3 trybów jazdy.
- Tryby do wyboru:
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Akcelerator: użyj go, aby wprowadzić hulajnogę w ruch i przyspieszać.
- Hamulec: przytrzymaj go, aby zahamować.

Uwaga: tylne światło mruga podczas hamowania.

DOJŚCIE DO BATERII I SILNIKA ORAZ ICH AKTYWACJA

Zarówno bateria, jak i silnik są już zainstalowane i podłączone do urządzenia. Możesz uzyskać do nich dostęp, podnosząc platformę hulajnogi. Podłącz złącze, aby aktywować obwód elektroniczny.

Uwaga:

- Trzymaj baterie i akumulatory poza zasięgiem dzieci i zwierząt, gdyż mogą zostać potknięte, co grozi niebezpieczeństwem. Jeśli zostały potknięte, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Jeśli zauważysz, że bateria jest uszkodzona, pęknięta lub wadliwa unikaj jej kontaktu ze skórą, oczami i śluzówką. W przypadku, gdy płyn wyciekający z baterii bądź akumulatorów dostanie się do oczu, obficie optucz je wodą i natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

ŁADOWANIE

1. Podnieś platformę.
2. Podłącz ładowarkę do portu ładowania.
3. Kiedy bateria będzie całkowicie naładowana, ponownie umieść platformę na swojej pozycji.

Ważne:

- Pojazd zostaje doręczony użytkownikowi już naładowany, mimo to zalecamy doładowanie go przez 6-8 godzin przed pierwszym użyciem.
- Radzimy także ładowanie go po każdym użyciu oraz przed schowaniem.

- Unikaj całkowitego rozładowywania baterii, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

CZYSZCZENIE:

- Możesz umyć pojazd przy pomocy gładkiej ściereczki oraz wody z mydłem.
- Po myciu dokładnie osusz jego metalowe elementy, aby nie zardzewiały.
- Nie używaj alkoholu, benzyny, nafty ani innych żrących czy chemicznych rozpuszczalników.
- Nie myj urządzenia wodą pod ciśnieniem.
- Upewnij się, że zasilacz jest rozłączony a gumowa osłonka na port ładowania założona, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem i innych poważnych szkód.

OGÓLNE CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE:

- Czynności konserwacyjne pojazdu muszą być przeprowadzane zawsze przez wykwalifikowany personel.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych od Cecotec.
- Wszelkie czynności związane z naprawą można przeprowadzać tylko, jeśli pojazd jest wyłączony i wsparty na nóżce.
- Jeśli nie przewidujesz używania hulajnogi w najbliższym czasie, schowaj ją w domu w zacienionym suchym i zabezpieczonym miejscu. Unikaj zostawiania jej na zewnątrz przez długi czas.
- Ekspozycja na światło słoneczne i ekstremalne temperatury przyspiesza zużywanie się urządzenia i skraca żywotność jego oraz baterii.

KONSERWACJA I UŻYTKOWANIE BATERII:

- Nie używaj baterii innych modeli oraz marek, gdyż może to spowodować niebezpieczeństwo.
- Nie wolno ingerować w złącza baterii, otwierać jej ani dziurawić. Unikaj kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami, gdyż może to spowodować wyładowania elektryczne.
- Używaj wyłącznie oryginalnej ładowarki, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Ładuj baterię po każdym użyciu i przed schowaniem hulajnogi. Przedłużysz w ten sposób jej żywotność.
- Nie wystawiaj baterii na działanie temperatur powyżej 50°C i poniżej -20°C.

CZYNNOŚCI KONTROLNE:

- Po upadku sprawdź, czy akcelerator działa poprawnie. Aby to zrobić, spróbuj kilka razy przyspieszyć i zwolnić.
- Co jakiś czas sprawdzaj działanie hamulców. Ręcznie wpraw pojazd w ruch popychając

go i naciśnij hamulec, aby sprawdzić jego poprawne funkcjonowanie.

- Weryfikuj położenie i mocowanie wszystkich elementów pojazdu.
- Weryfikuj stan opon i ciśnienie opon.
- Sprawdzaj zużycie hamulców i linek akceleratora.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

BŁĄD	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie działa.	Bateria nie jest podłączona.	Sprawdź złącza.
	Niski stan baterii.	Naładuj baterię.
	Problem z elektroniką.	Sprawdź wszystkie złącza.
Tylne koło nie obraca się.	Łańcuch jest zniszczony.	Wymień łańcuch.
	Błąd silnika.	Sprawdź działanie silnika.
Silnik wyłącza się podczas jazdy.	Silnik jest przegrzany.	Zwolnij akcelerator i odczekaj, aż silnik się schłodzi.
Po naładowaniu baterii pojazd się wyłącza.	Bateria nie jest całkowicie naładowana.	Naładuj baterię.
Pojazd wydaje dziwny dźwięk podczas przyspieszania.	Łańcuch jest obluźowany.	Naciągnij łańcuch.
Błąd baterii.	Bateria jest zużyta bądź nie działa poprawnie.	Wymień baterię.
	Bateria zamarzła.	Umieść baterię w ciepłym miejscu, aby przywrócić ją do normalnego stanu.
Pojazd nagle zawiesza się, kiedy jest uruchomiony.	Błąd bezpiecznika.	Wymień bezpiecznik.
	Przewód jest uszkodzony.	Sprawdź i napraw lub wymień przewód.
Bateria nie ładuje się	Bateria zużyta się.	Wymień baterię.
	Ładowarka jest zepsuta.	Wymień ładowarkę.

Inne błędy:

- E1: Błąd silnika
- E2: Błąd wyświetlacza
- E3: Błąd akceleratora
- E4: Błąd sterownika
- E5: Błąd ładowania
- E6: Błąd średniego napięcia
- E7: Błąd napięcia baterii
- E8: Błąd hamulca ręcznego

8. DANE TECHNICZNE

Nazwa i nr referencyjny produktu:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Bateria: 36 VDC, 7800 mAh

Moc maksymalna: 750 W

Nazwa i nr referencyjny produktu:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Bateria: 36 VDC, 10000 mAh

Moc maksymalna: 750 W

Made in China | Zaprojektowany w Hiszpanii.

9. RECYKLING SPRZĘTU



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany. Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE. Jeśli urządzenie jest zasilane baterią lub akumulatorem, należy je wyjąć przed oddaniem sprzętu do punktu zbiórki ZSEE i oddać do osobnego punktu zbiórki dla tej kategorii. Jeśli potrzebujesz informacji na temat recyklingu i punktów zbiórki sprzętu w twojej miejscowości, skontaktuj się z urzędem twojej gminy.

10. GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie podlega gwarancji jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jest fizycznie uszkodzony.

Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

- Był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji korozyjnych, czy nosi jakiegokolwiek inne uszkodzenia wynikające z winy użytkownika.
- Urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.
- Odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym użytkowaniem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Jeśli urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób, firma nie odpowiada za naprawę.

W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem **+34 96 321 07 28**.

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Cecotec nepřebírá žádnou odpovědnost, která by mohla plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení pravidel silničního provozu, stejně tak jako nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Tato elektrická koloběžka není hračka. Používejte ji s rozumem, opatrně a s respektem vůči ostatním a vůči sobě.
- Zkontrolujte místní předpisy spojené s používáním tohoto dopravního prostředku před jeho použitím a ujistěte se, že dodržujete místní pravidla silničního provozu. Jezděte opatrně a dávejte pozor na osoby a předměty ve vašem okolí, abyste se vyhnuli nehodám.
- Vždy používejte doporučené oblečení, zapnutou helmu, brýle, rukavice, sportovní obuv a chrániče kolen a loktů vhodných pro tento typ produktu.
- Rozměry koloběžky by měly odpovídat velikosti uživatele. Osoba, která bude jezdit na této koloběžce by měla být schopná jednoduše položit obě nohy na zem, pokud sedí na sedadle.
- Při zastavení nebo parkování koloběžky se ujistěte, že tak činíte na hladkém a bezpečném povrchu.
- Maximální dovolené zatížení tohoto modelu je 110 kg.
- Tento produkt nemůže používat více jak jedna osoba najednou.
- Špatné používání tohoto produktu nebo nedodržení instrukcí v tomto manuálu mohou způsobit vážné zranění nebo dokonce úmrtí.
- Pro vyřešení závažných oprav při údržbě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec. Nepokoušejte se

opravit přístroj vlastními silami.

- Nenechávejte baterii v blízkosti ohně nebo zdrojů tepla. Vyhněte se používání závadných baterií.
- Nesedějte si a ani nikomu nedovolte sednout si na koloběžku, pokud stojí.
- Nejezděte na koloběžce v noci.
- V případě, že bude používat koloběžku uživatel, který není seznámen s řízením tohoto typu dopravních prostředků, doporučuje se, aby byl před prvním použitím obeznámen dospělou osobou o následujících prvcích:
 1. Zrychlení.
 2. Zpomalení.
 3. Brždění.
 4. Základní pravidla provozu.
- Před každým použitím zkontrolujte brzdy, nafouknutí a stav pneumatik, a akcelerátor. Pokud bude koloběžka vydávat neobvyklé zvuky nebo detekujete jinou anomálii, nepoužívejte ji a spojte se s oficiálním technickým servisem Cecotec.
- Není dovoleno koloběžku jakkoli modifikovat. Mohlo by to změnit její výkon nebo poškodit její strukturu a způsobit tak škody.
- Ujistěte se, že jste před zaparkováním přístroj vypnuli.
- Nejezděte na koloběžce za deště, na sněhu, v mlze anebo za vlhka.
- Nedovolte, aby se jakákoli elektrická část přístroje dostala do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami. Nepoužívejte koloběžku v blízkosti řek, jezer a jiných vodních nádrží.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

SPRÁVNÉ POUŽITÍ KOLOBĚŽKY

- Nenoste volné oblečení, šály, náhrdelníky a jiné předměty s dlouhými šňůrkami nebo řetízky.
- Neřídte s předměty v kapsách.
- Neřídte s předměty v rukou a nebo v ústech.
- Nevozte na koloběžce další osoby ani předměty.
- Během řízení nedávejte chodidla na zem.
- Nesestupujte z koloběžky za jízdy.
- Neskákejte s koloběžkou ani s ní nedělejte jiné akrobacie.
- Za jízdy nečtěte, nepište, nepijte ani nejezte.
- Neposlouchejte hudbu, pokud řídíte.
- Vyvarujte se jízdy na nestabilním nebo nebezpečném povrchu, jako jsou silnice s nezpevněným povrchem nebo děravé silnice.
- Neřídte pod vlivem drog ani alkoholu, pokud se cítíte unaveni a nebo pokud by vaše vědomí a nebo reakce mohly být ovlivněny.
- Nejezděte na koloběžce v nezvyklých pozicích a nepoužívejte chodidla k brždění.

4. MONTÁŽ A NASTAVENÍ PRODUKTU

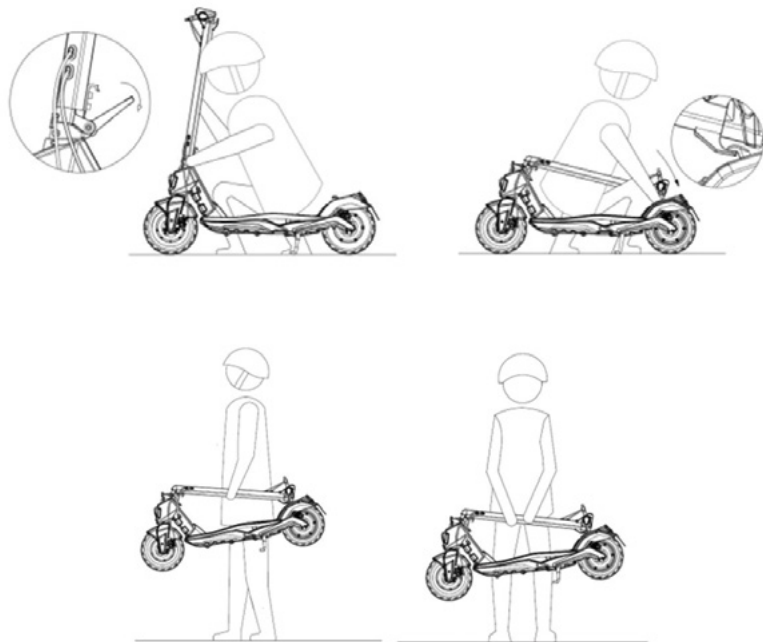
UPOZORNĚNÍ: Přístroj se dodává složený.

ROZLOŽENÍ DRŽÁKU ŘÍDÍTEK:

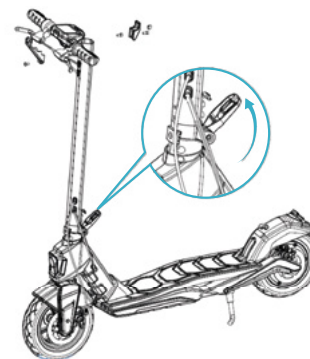
1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
2. Zatáhněte řídítka směrem nahoru a oddělte tyč od zadního blatníku.
3. Vytáhněte tyč, nastavte pojistku signalizující složení do pozice zavřeno a otočte kroužek pro její zajištění.

SLOŽENÍ DRŽÁKU ŘÍDÍTEK:

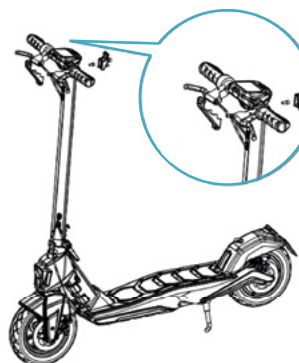
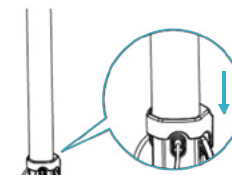
4. Posuňte kroužek složení směrem nahoru.
5. Otevřete pojistku složení.
6. Posuňte směrem dolů pojistku složení a potom tyč.
7. Zarovnejte háček zavření s otvorem pro uschování tyče na blatníku.



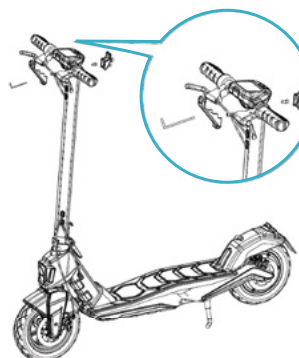
MONTÁŽ KOLOBĚŽKY:



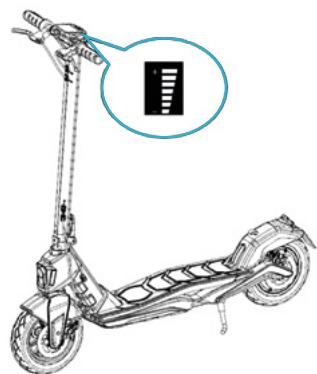
1. Upevněte tyč koloběžky a posuňte směrem dolů pojistku složení. Potom posuňte pojistku složení směrem dolů a ujistěte se, že je pevně zajištěná.



2. Instalujte řídítka na tyč.



3. Použijte přiložený šestihranný klíč mezi nástroji pro upevnění 4 šroubů.



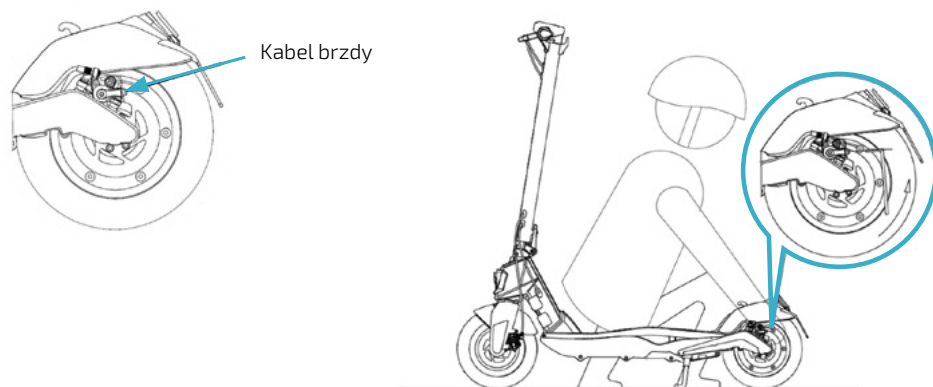
1. Zapněte koloběžku a opatrně ji vyzkoušejte, než na ní budete jezdit.

NASTAVENÍ BRZD:

Brzda se musí seřizovat periodicky.

8. Brzdy by měly být asi 5–6 mm daleko od rukojeti řídítek.
9. Postavte se na koloběžku, abyste tuto vzdálenost zkontrolovali.
10. Pokud zjistíte, že brzda je příliš utažená nebo volná, použijte šestihranný klíč M4, abyste ji upravili.
11. Pokud je příliš silná, zkráťte kabel brzdy směrem nahoru. Pokud je příliš volná, povolte kabel směrem dolů. Jakmile je brzda nastavená, utáhněte matici.

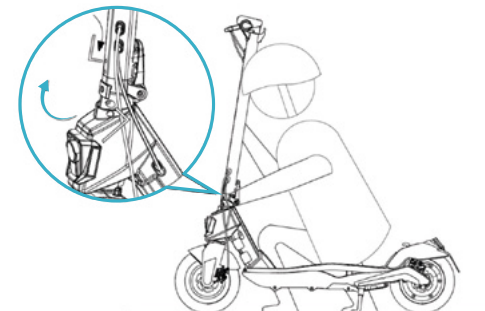
Upozornění: Po každé úpravě utáhněte šroub



Kabel brzdy

PŘIZPŮSOBENÍ VÝŠKY ŘÍDÍTEK:

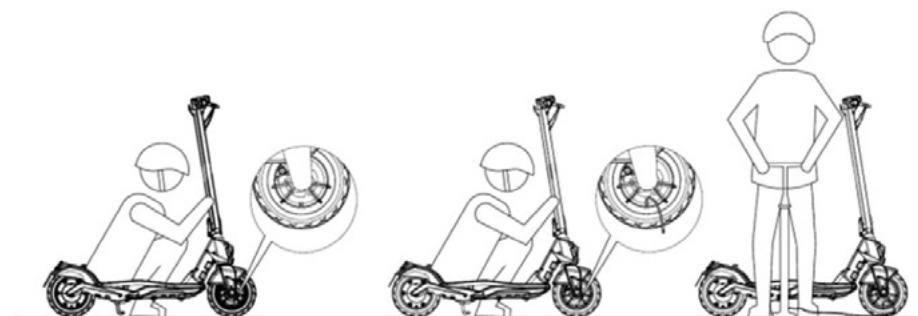
Použijte šestihranný klíč M5 pro upravení řídítek a tyče, abyste se vyhnuli vibraci řídítek.



JAK NAFOUKNOUT KOLA:

Poznámka: před prvním použitím koloběžky zkontrolujte, jestli nafouknutí kol je dostatečné. Optimální tlak je 3,5 Pa.

Pokud vidíte, že je pneumatika je málo nahuštěná, použijte ventilek pro její nafouknutí. Odmontujte víčko ventilkou, připojte konec nafukovací hubice k pneumatice a druhý konec k nanometru nebo k pumpičce a nafoukněte ji.



5. FUNGOVÁNÍ

- Zapnutí: podržte stisknuté tlačítko zapnutí po dobu několika vteřin pro zapnutí nebo vypnutí koloběžky.
- Světlo: držte stisknuté tlačítko zapnutí pro zapnutí nebo vypnutí světla.
- Program: stiskněte dvakrát tlačítko zapnutí pro přepnutí mezi těmito 3mi programy.
- Koloběžka má 3 různé programy:
 - ECO
 - CONFORT
 - SPORT
- Akcelerátor: použijte ho pro nastartování koloběžky a pro zrychlení.
- Brzda: držte brzdu stisknutou, abyste zastavili.

Upozornění: při brždění zadní světlo bliká.

PŘÍSTUP A AKTIVACE BATERIE A MOTORU

Jak baterie, tak motor, jsou již instalovány a připojeny. Pro přístup ke všem těmto částem zvedněte nášlap. Vložte konektor pro aktivaci elektrického obvodu.

Upozornění:

- Uchovejte nabíjecí baterie nebo baterie z dosahu dětí a zvířat. Při jejich spolknutí by se mohly zranit. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře.
- V případě, že jste zjistili jakékoli poškození, trhlinu nebo nedokonalost, vyhněte se manipulaci s přístrojem a kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě, že by se roztok z baterie dostal do očí, okamžitě vymyjte zasažené místo velkým množstvím vody. Okamžitě vyhledejte lékaře.

NABÍTÍ

1. Zvedněte nášlap.
2. Připojte nabíječku do nabíjecího portu.
3. Jakmile je baterie úplně nabitá, vraťte nášlap na původní místo.

Upozornění:

- Přístroj je dodán nabitý, nicméně se doporučuje znovu ho nabít mezi 6 až 8 hodinami před prvním použitím.
- Také se doporučuje nabít ho po každém použití před jeho uschováním.

- Nedovolte, aby se baterie úplně vybila. Mohlo by dojít k jejímu poškození.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ:

- Pokud je to nutné, čistěte přístroj jemným hadříkem, vodou a mýdlem.
- Po vyčištění koloběžku důkladně vysušte. Kovové části by mohly zkorodovat nebo zoxidoval.
- Nepoužívejte alkohol, benzín, kerosin ani další korozivní nebo chemická rozpouštědla.
- Nečistěte přístroj tlakovou vodou.
- Ujistěte se, že kabel nabíječky je odpojen a že gumová zátky je umístěná na nabíjecím portu, abyste se vyhnuli elektrickému zkratu a jiným závažným poruchám.

GENERÁLNÍ ÚDRŽBA:

- Generální údržbu by měl vždy provést kvalifikovaný personál.
- Vždy použijte originální náhradní díly od firmy Cecotec.
- Jakákoli oprava by se měla dělat s koloběžkou na stojanu a ve vypnutém stavu.
- Pokud nebudete koloběžku delší dobu používat, uschovejte ji vevnitř domácnosti nebo na bezpečném, suchém a stinném místě. Vyhněte se skladování venku po dlouhou dobu.
- Vystavení slunečnímu světlu, přehřátí nebo zamrznutí urychlí známky poškození nebo opotřebování a zkrátí užitečnou dobu koloběžky a její baterie.

ÚDRŽBA A ZACHÁZENÍ S BATERÍ:

- Nepoužívejte baterie jiných modelů ani značek, mohlo by to způsobit vážné bezpečnostní riziko.
- Je zakázáno dotýkat se kontaktů baterie, odmontovat nebo píchat do baterie. Zabraňte kontaktu baterie a kovových předmětů, abyste zabránili elektrickému výboji.
- Používejte pouze originální nabíječku, abyste se vyhnuli riziku požáru.
- Po každém použití baterii nabijte, než koloběžku uschováte. Prodloužíte tak její životnost.
- Nevystavujte baterii teplotám vyšším než 50 °C nebo nižším než -20 °C.
- .

ZKOUŠKY, KTERÉ BY SE MĚLY PROVÉST:

- Pokud vám koloběžka spadne, zkontrolujte, jestli akcelerátor funguje správně. Abyste to zjistili, zkuste zrychlit a zpomalit několikrát za sebou.
- Periodicky kontrolujte, jestli brzdy fungují správně. Abyste to zjistili, manuálně tlačte koloběžku a silně zabrzděte, abyste se ujistili, že správně zareaguje.
- Kontrolujte, že všechny části koloběžky jsou na svém místě a dobře upevněné.

- Kontrolujte opotřebení a nafouknutí kol.
- Kontrolujte opotřebení brzd a kabelu akcelérátoru.

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

CHYBA	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor nefunguje.	Baterie není připojená.	Zkontrolujte konektory.
	Baterie je málo nabitá.	Nabijte baterii.
	Problém s elektřinou.	Zkontrolujte všechny konektory.
Motor se během používání vypne.	-	Uvolněte akcelérátor a počkejte, až koloběžka vychladne
Po nabití se koloběžka vypne.	Baterie není úplně nabitá.	Nabijte baterii.
	Baterie je zamrzlá.	Ohřejte baterii.
	Baterie je stará nebo nefunguje správně.	Vyměňte baterii.
Baterie se nenabíjí.	Nízký stupeň nabití baterie.	Vyměňte baterii.
	Nabíječka baterie je rozbitá.	Vyměňte nabíječku baterie.

Ostatní chyby:

- E1: Chyba motoru
- E2: Chyba indikátoru kontroly
- E3: Chyba akcelérátoru
- E4: Chyba indikátoru MOS
- E5: Chyba fázového proudu
- E6: Chyba středního proudu
- E7: Chyby napětí baterie
- E8: Chyba brzdý řídítek

8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Název a reference produktu:

07033 – Bongo Serie S Infinity

Baterie: 36 VDC, 7800 mAh

Maximální výkon: 750 W

Název a reference produktu:

07034 – Bongo Serie S Unlimited

Baterie: 36 VDC, 10000 mAh

Maximální výkon: 750 W

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

9. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

10. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

ČEŠTINA

- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.
- Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud se stane, že na výrobku najdete závadu nebo budete mít dotaz, spojte se s oficiálním zákaznickým servisem Cecotec na telefonním čísle **+34 96 321 07 28**.



Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

YV02200116

www.cecotec.es